

NORTON

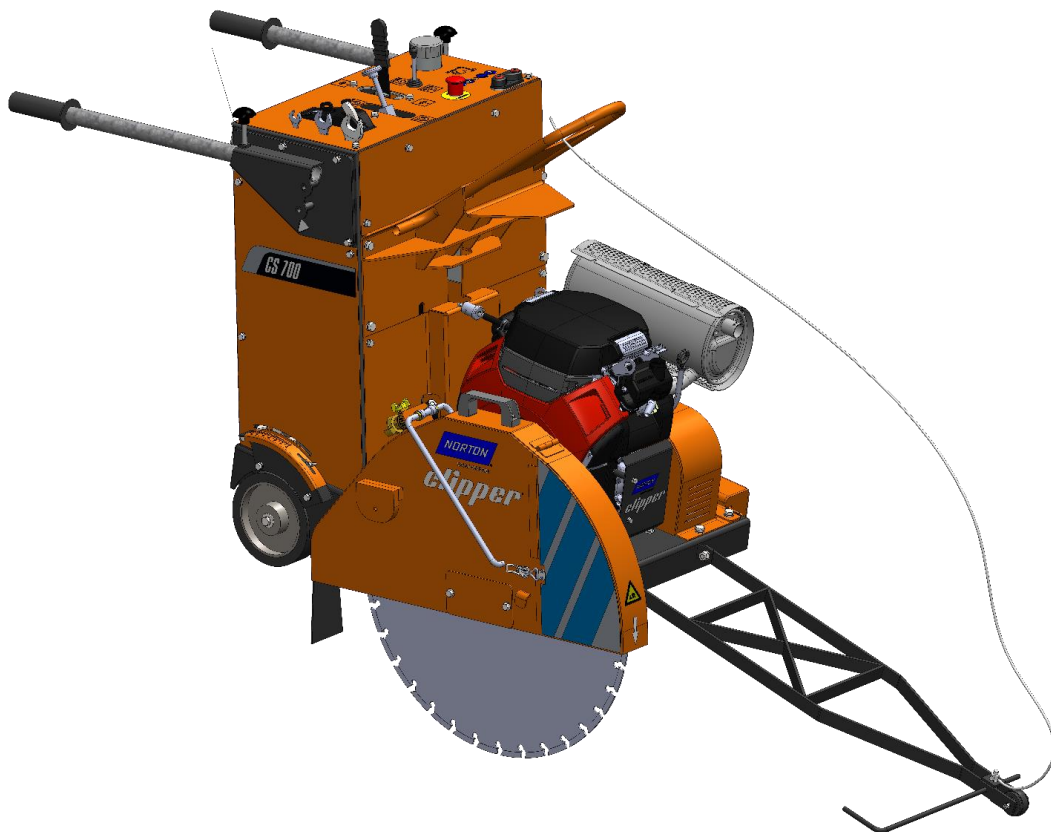
SAINT-GOBAIN

clipper

Transforming
surfaces
...and beyond

CS 700

SPARE PART LIST
LISTE DE PIECES DE RECHANGE
ERSATZTEILLISTE




SAINT-GOBAIN

ENGLISH

TYPE:

S = Spare part

W = Wear part

NA = Not Available

The kits of spare parts contain all screws and bolts and the components referring itself to it.

Screws and bolts is component of standard assembly, which you can easily find at all the retailers of standard components of assembly.

All the components of standard assembly are of a quality grade 8.8.

We recommend not to use a quality grade lower than 8.8 for all the standard components of assembly.

The parts of replacements Norton CLIPPER must always be used.

Wear parts life will vary based on usage and maintenance of the machine or part. Wear parts will need to be maintained and replaced as needed. No warranty is applied to wear parts.

The components NA (Not Available) are not available in spare part.

FRANCAIS

TYPE :

S = Pièce de rechange

W = Pièce d'usure

NA = Non disponible

Les kits de pièces détachées contiennent toute la visserie et les composants s'y rapportant.

La visserie est un composant d'assemblage standard, que vous pouvez facilement trouver chez tous les détaillants de composants d'assemblage standards.

Tous les composants d'assemblage standard sont d'une classe de qualité 8.8.

Nous recommandons de ne pas utiliser une classe de qualité inférieure à 8.8 pour tous les composants d'assemblage standards.

Pour les pièces non standard, les pièces de remplacement doivent impérativement provenir de Norton CLIPPER.

La durée de vie des pièces d'usure varie en fonction de l'utilisation et de la maintenance de la machine ou de la pièce. Les pièces d'usure devront être entretenues et remplacées au besoin. Aucune garantie n'est appliquée aux pièces d'usure.

Les composants NA (Not Available) ne sont pas disponibles en pièce de rechange.

DEUTSCH

TYP:

S = Ersatzteile

W = Verschleißteile

NA = nicht verfügbare

Die definierten Ersatzteil-Set's beinhalten alle Ersatzteile wie Komponenten, Schrauben, Muttern etc.

Norm- bzw. Standardteile wie Schrauben, Muttern etc. können bei offiziellen Schrauben- sowie Komponentenhändler bezogen werden.

Alle Norm- bzw. Standardteile wie Schrauben, Muttern etc. entsprechen der Qualitäts- bzw. Festigungsklasse 8.8.

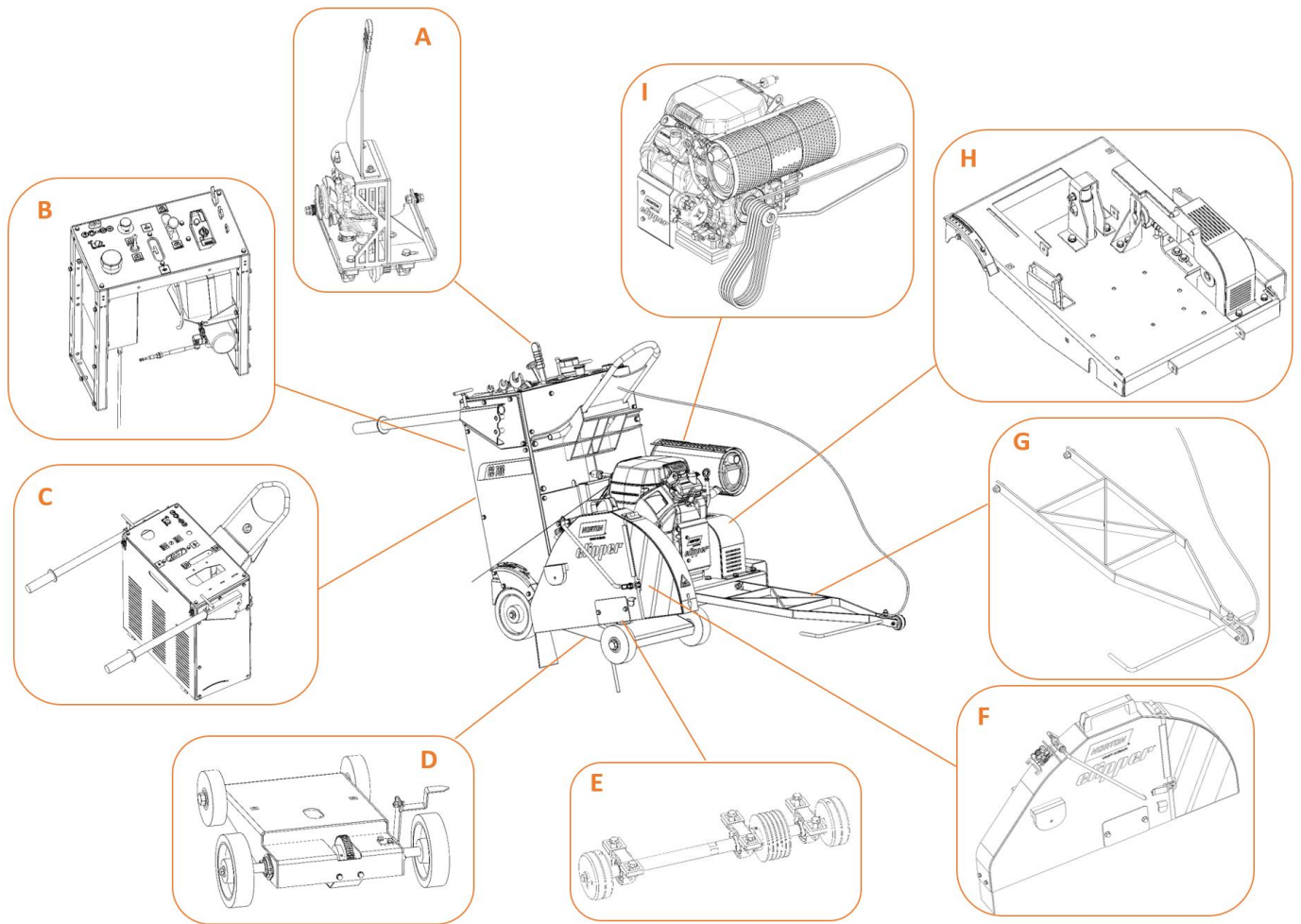
Wir empfehlen, keine Norm- bzw. Standardteile wie Schrauben, Muttern etc. unter der Qualitäts- bzw.

Festigungsklasse 8.8 einzusetzen.

Es dürfen nur geprüfte Norton CLIPPER-Ersatzteile eingesetzt werden.

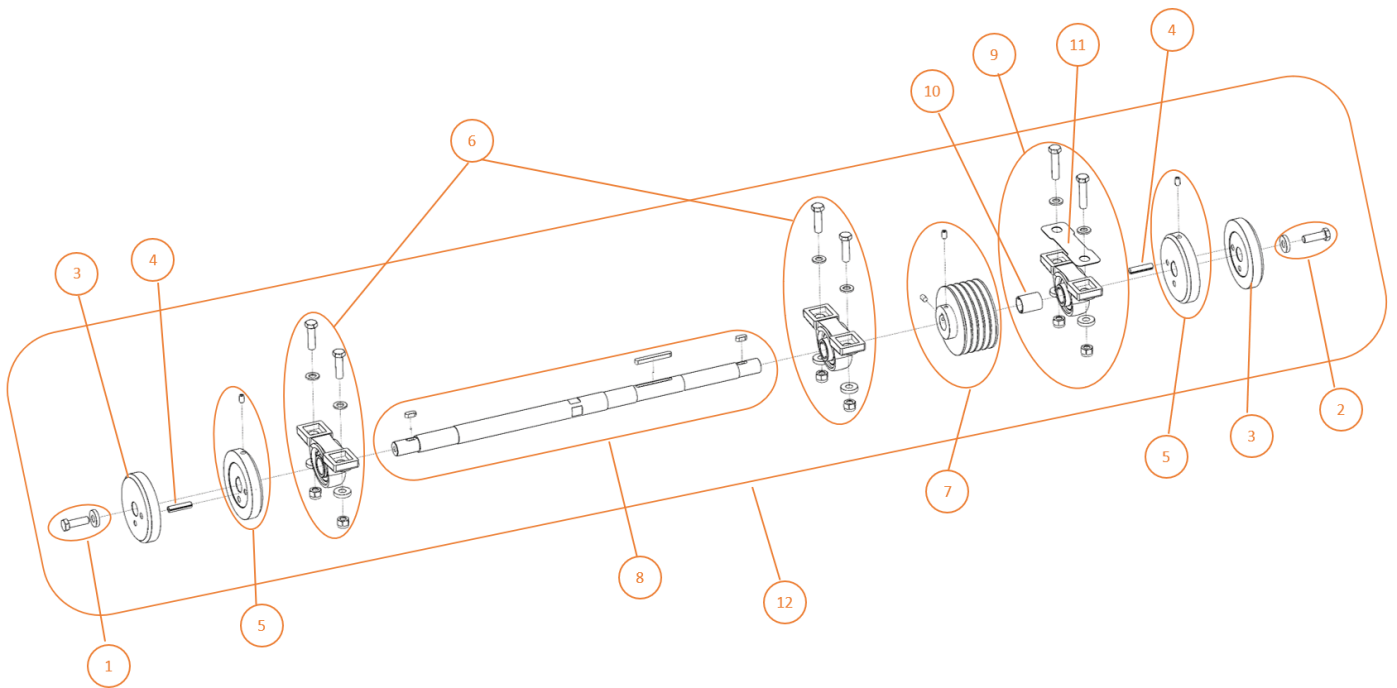
Die Lebensdauer der Verschleißteile hängt von der Verwendung und Wartung der Maschine oder des Teils ab. Verschleißteile müssen gewartet und bei Bedarf ersetzt werden. Für Verschleißteile wird keine Garantie übernommen.

Ersatzteile sowie Komponenten mit dem Vermerk NA (NA=nicht verfügbar) sind nicht verfügbar.



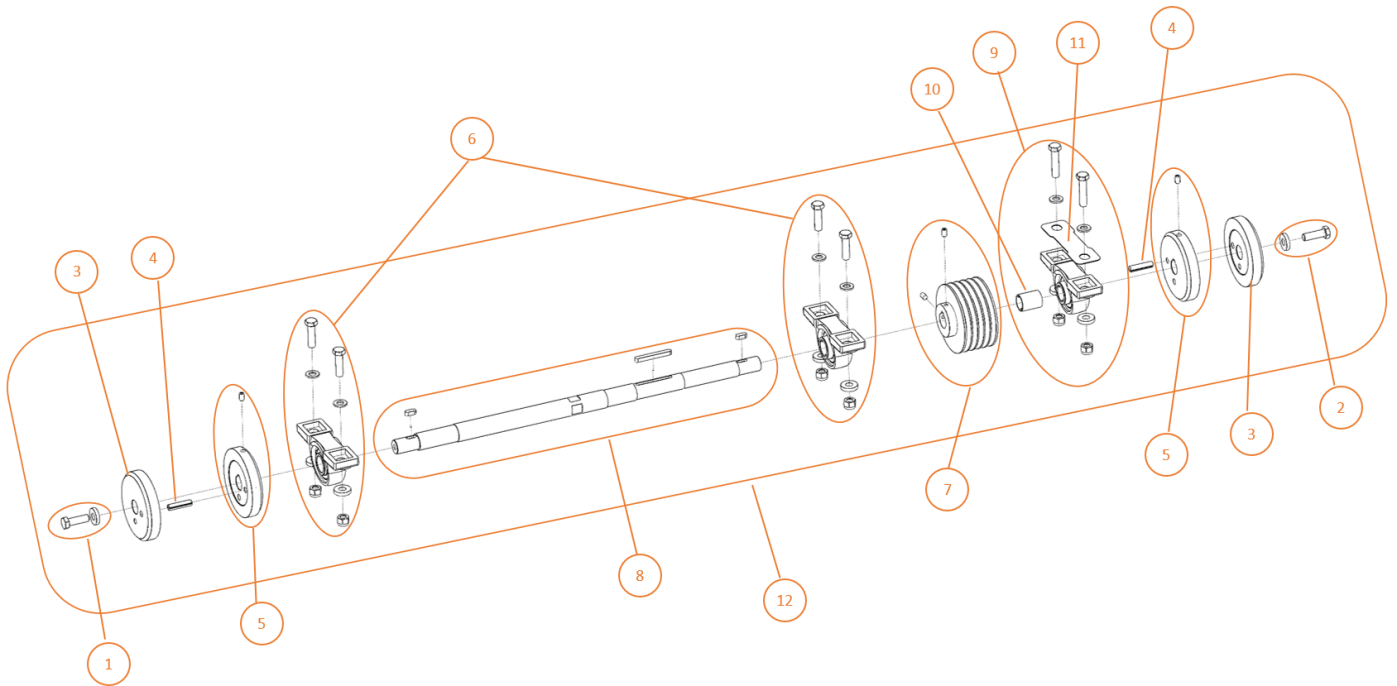
POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	
A	Transmission system	Système de transmission	Getriebesystem	p. 16-19
B	Upper frame (inside)	Châssis supérieur (intérieur)	Oberes Gestell (Inneres)	p. 32-35
C	Upper frame (outside)	Châssis supérieur (extérieur)	Oberes Gestell (außen)	p. 26-31
D	Lower half frame	Demi-châssis inférieur	Unteres halbes Chassis	p. 36-39
E	Blade shaft	Arbre de meule	Schneidwelle	p. 4-7
F	Blade guard	Carter de lame	Sägeblattgehäuse	p. 12-15
G	Cuting guide	Guide de coupe	Schnittführung	p. 10-11
H	Main frame	Châssis principal	Hauptrahmen	p. 20-25
I	Engine	Moteur	Motor	p. 8-9

Blade shaft / Arbre de meule / Schneidwelle



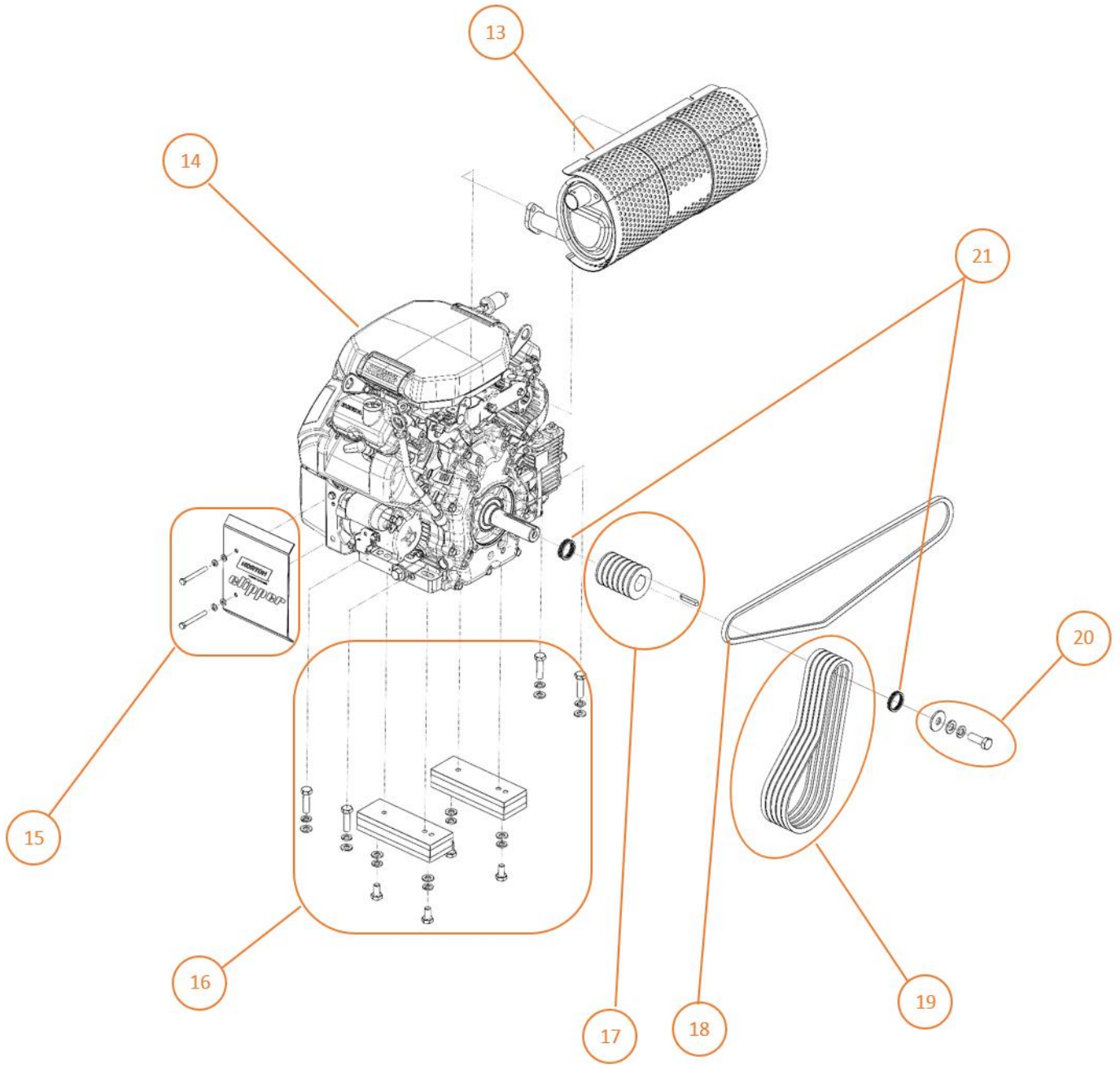
POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYPE
1	Right cut screw kit	Kit de visserie coupe à droite	Schrauben Set Schneiden rechts	1	310596516	S
	Washer DIN 7349 M12	Rondelle DIN 7349 M12	Unterlegscheibe DIN 7349 M12	1		
	Hex. Screw DIN 933 Left thread M12 x 40	Vis H DIN 933 Pas à gauche M12 x 40	Sechskantschrauben DIN 933 Linksgewinde M12 x 40	1		
2	Left cut screw kit	Kit de visserie coupe à gauche	Schrauben Set Schneiden links	1	310596517	S
	Washer DIN 7349 M12	Rondelle DIN 7349 M12	Unterlegscheibe DIN 7349 M12	1		
	Hex. Screw DIN 933 M12 x 40	Vis H DIN 933 M12 x 40	Sechskantschrauben DIN 933 M12 x 40	1		
3	Mobile flange	Flasque mobile	Losser Flansch	1	310596518	S
4	Drive pin	Goupille d'entraînement	Mitnehmerstift	1	310596519	S
5	Fix flange kit	Kit de flasque fixe	Set Fester Flansch	1	310596520	S
	Fix flange	Flasque fixe	Fester Flansch	1		
	Socket set screw cone point DIN 914 M8 x 16	Vis sans tête DIN 914 M8 x 16	Gewindestifte DIN 914 M8 x 16	1		
	Parallel key DIN 6885 A 8 x 7 x 20	Clavette DIN 6885 A 8 x 7 x 20	Paßfeder DIN 6885 A 8 x 7 x 20	1		
6	Ball bearing kit (set of 2)	Kit de pallier à bille (lot de 2)	Set Stehlager-Kugellagereinheit	1	310596521	S
	Pillow block ball bearing units	Pallier à bille	Stehlager-Kugellagereinheit	2		
	Hex. Screw DIN 933 M12 x 45	Vis H DIN 933 M12 x 45	Sechskantschrauben DIN 933 M12 x 45	4		
	Washer DIN 125 M12	Rondelle DIN 125 M12	Unterlegscheibe DIN 125 M12	4		
	Washer DIN 7349 M12	Rondelle DIN 7349 M12	Unterlegscheibe DIN 7349 M12	4		
	Nut ISO 7040 M12	Ecrou ISO 7040 M12	Sechskantmuttern ISO 7040 M12	4		
7	Blade shaft pulley kit	Kit de poulie arbre de meule	Set Riemenscheibe Schneidwelle	1	310031266	S
	Blade shaft pulley	Poulie arbre de meule	Riemenscheibe Schneidwelle	1		
	Socket set screw cone point DIN 914 M8 x 16	Vis sans tête DIN 914 M8 x 16	Gewindestifte DIN 914 M8 x 16	2		
	Parallel key DIN 6885 A 8 x 7 x 70	Clavette DIN 6885 A 8 x 7 x 70	Paßfeder DIN 6885 A 8 x 7 x 70	1		
8	Blade shaft kit	Kit d'arbre de meule	Set Schneidwelle	1	310596523	S
	Blade shaft	Arbre de meule	Schneidwelle	1		
	Parallel key DIN 6885 A 8 x 7 x 20	Clavette DIN 6885 A 8 x 7 x 20	Paßfeder DIN 6885 A 8 x 7 x 20	2		
	Parallel key DIN 6885 A 8 x 7 x 70	Clavette DIN 6885 A 8 x 7 x 70	Paßfeder DIN 6885 A 8 x 7 x 70	1		

Blade shaft / Arbre de meule / Schneidwelle



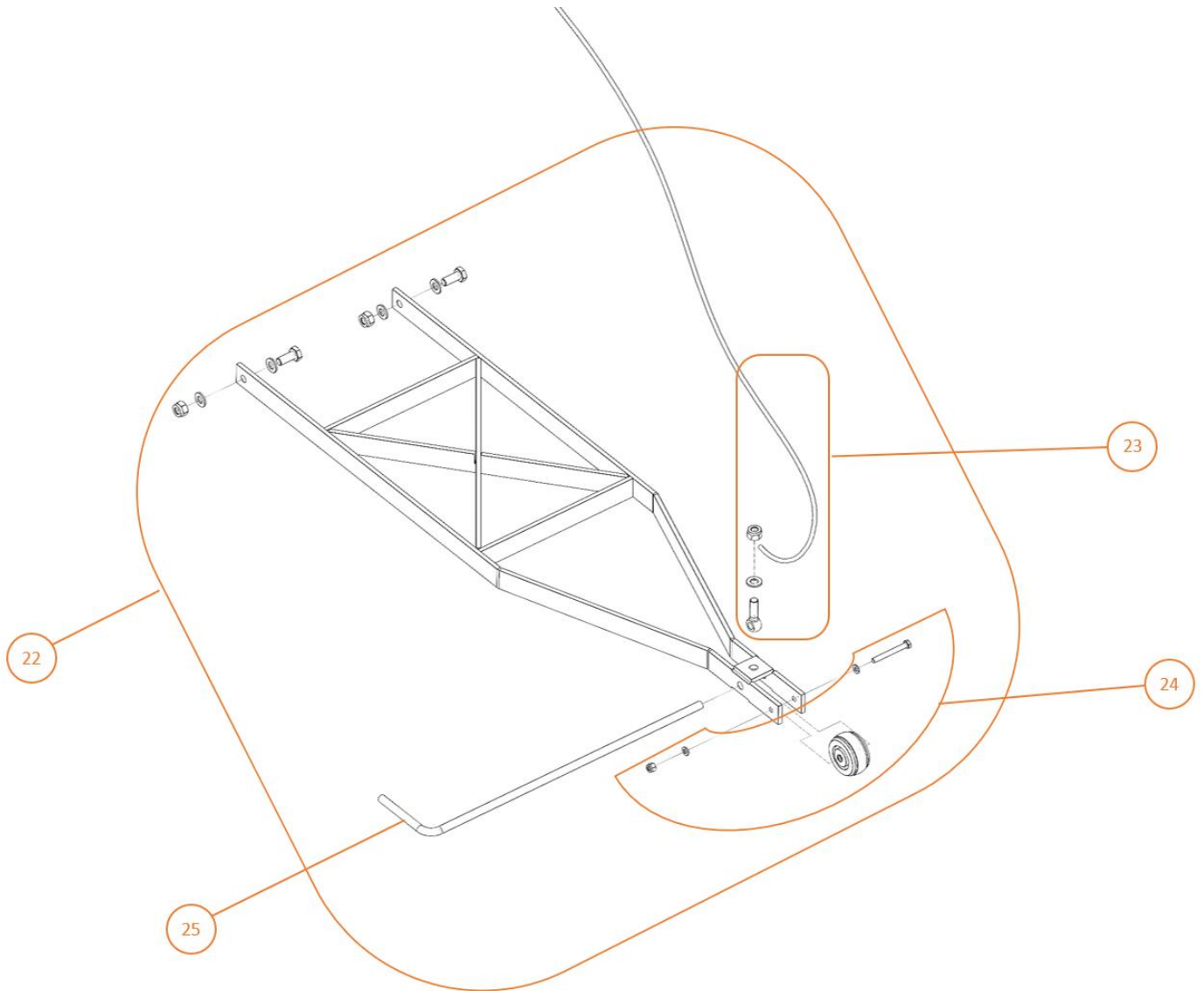
POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYPE
9	Ball bearing kit	Kit de pallier à bille	Set Stehlager-Kugellagereinheit	1	310596529	S
	Pillow block ball bearing units	Pallier à bille	Stehlager-Kugellagereinheit	1		
	Adaptation ring	Bague d'adaptation	Anpassungsring	1		
	Shim	Cale	Keil	1		
	Hex. Screw DIN 933 M12 x 55	Vis H DIN 933 M12 x 55	Sechskantschrauben DIN 933 M12 x 55	2		
	Washer DIN 125 M12	Rondelle DIN 125 M12	Unterlegscheibe DIN 125 M12	2		
	Washer DIN 7349 M12	Rondelle DIN 7349 M12	Unterlegscheibe DIN 7349 M12	2		
	Nut ISO 7040 M12	Ecrou ISO 7040 M12	Sechskantmuttern ISO 7040 M12	2		
10	Adaptation ring	Bague d'adaptation	Anpassungsring	1	310596531	S
11	Shim	Cale	Keil	1	310596533	S
12	Complete blade shaft kit	Kit d'arbre de meule complet	Set komplette Schneidwelle	1	310596534	S
	Blade shaft	Arbre de meule	Schneidwelle	1		
	Fix flange	Flasque fixe	Fester Flansch	2		
	Mobile flange	Flasque mobile	Looser Flansch	2		
	Blade shaft pulley	Poulie arbre de meule	Riemenscheibe Schneidwelle	1		
	Adaptation ring	Bague d'adaptation	Anpassungsring	1		
	Shim	Cale	Keil	1		
	Pillow block ball bearing units	Pallier à bille	Stehlager-Kugellagereinheit	3		
	Drive pin	Goupille d'entraînement	Mitnehmerstift	2		
	Parallel key DIN 6885 A 8 x 7 x 20	Clavette DIN 6885 A 8 x 7 x 20	Paßfeder DIN 6885 A 8 x 7 x 20	2		
	Parallel key DIN 6885 A 8 x 7 x 70	Clavette DIN 6885 A 8 x 7 x 70	Paßfeder DIN 6885 A 8 x 7 x 70	1		
	Washer DIN 7349 M12	Rondelle DIN 7349 M12	Unterlegscheibe DIN 7349 M12	2		
	Washer DIN 125 M12	Rondelle DIN 125 M12	Unterlegscheibe DIN 125 M12	6		
	Washer DIN 7349 M12	Rondelle DIN 7349 M12	Unterlegscheibe DIN 7349 M12	6		
	Hex. Screw DIN 933 Left thread M12 x 40	Vis H DIN 933 Pas à gauche M12 x 40	Sechskantschrauben DIN 933 Linksgewinde M12 x 40	1		
	Hex. Screw DIN 933 M12 x 40	Vis H DIN 933 M12 x 40	Sechskantschrauben DIN 933 M12 x 40	1		
	Hex. Screw DIN 933 M12 x 45	Vis H DIN 933 M12 x 45	Sechskantschrauben DIN 933 M12 x 45	4		
	Hex. Screw DIN 933 M12 x 55	Vis H DIN 933 M12 x 55	Sechskantschrauben DIN 933 M12 x 55	2		
	Socket set screw cone point DIN 914 M8 x 16	Vis sans tête DIN 914 M8 x 16	Gewindestifte DIN 914 M8 x 16	4		
	Nut ISO 7040 M12	Ecrou ISO 7040 M12	Sechskantmuttern ISO 7040 M12	6		

Engine / Moteur / Motor



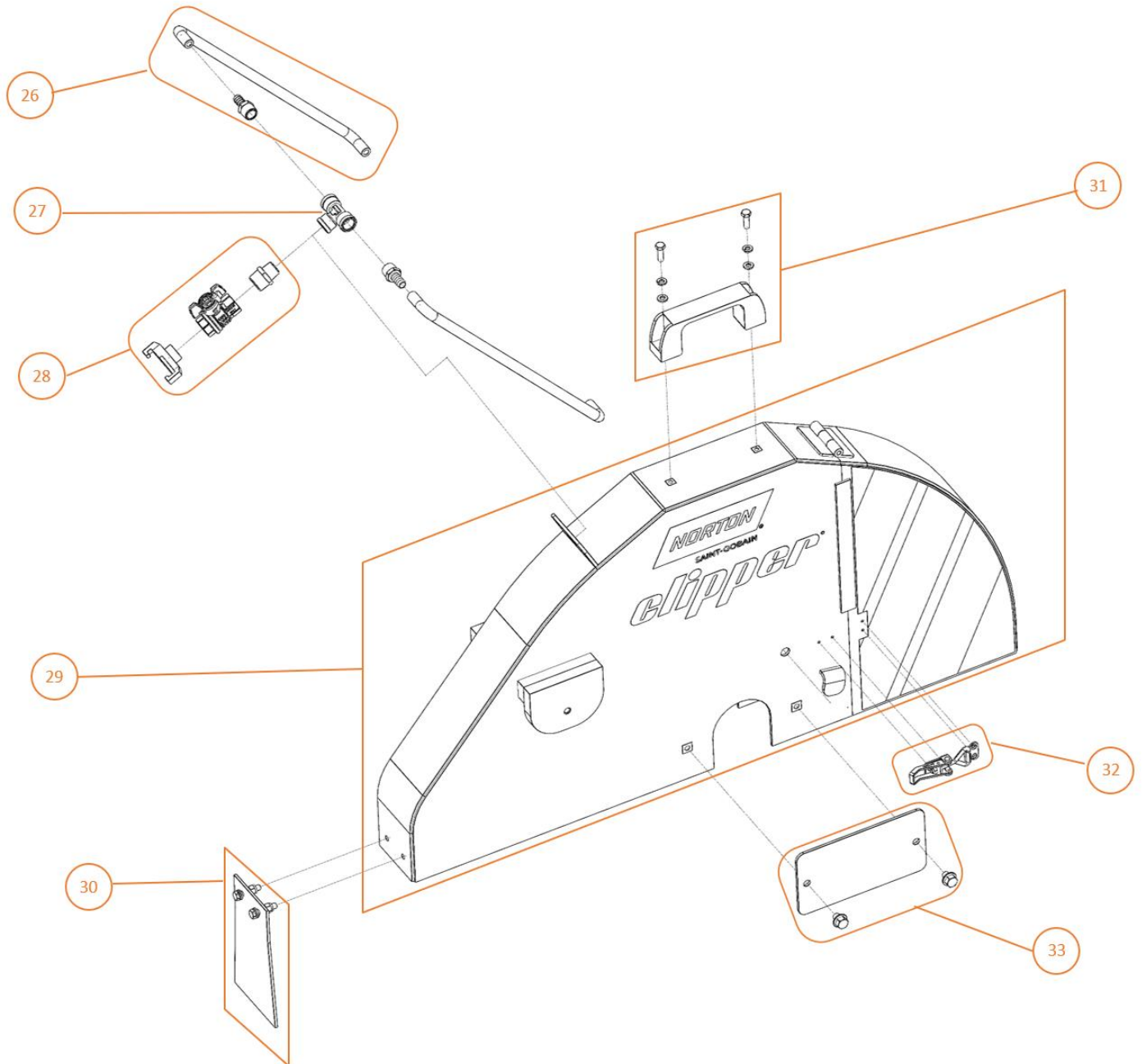
POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYPE
13	Muffler	Echappement	Auspuff	1	510122489	S
14	Engine Honda GX690	Moteur Honda GX690	Motor Honda GX 690	1	510079704	S
15	Engine protection kit	Kit de protection moteur	Set zum Schutz des Motors	1	310596391	S
	Engine protection	Protection moteur	Schutz des Motors	1		
	Sticker NSGC 2021	Sticker NSGC 2021	Aufkleber NSGC 2021	1		
	Washer DIN 125 M6	Rondelle DIN 125 M6	Unterlegscheibe DIN 125 M6	2		
	Washer DIN 127 M6	Rondelle DIN 127 M6	Unterlegscheibe DIN 127 M6	2		
	Hex. Screw DIN 933 M6 x 60	Vis H DIN 933 M6 x 60	Sechskantschrauben DIN 933 M6 x 60	2		
16	Engine silenblock kit (set of 2)	Kit de silenblock pour moteur (lot de 2)	Silenblock Set für Motor (2er-Set)	1	310596392	S
	Engine silenblock	Silenblock pour moteur	Silenblock für Motor	2		
	Washer DIN 125 M10	Rondelle DIN 125 M10	Unterlegscheibe DIN 125 M10	8		
	Washer DIN 127 M10	Rondelle DIN 127 M10	Unterlegscheibe DIN 127 M10	8		
	Hex. Screw DIN 933 M10 x 40	Vis H DIN 933 M10 x 40	Sechskantschrauben DIN 933 M10 x 40	4		
	Hex. Screw DIN 933 M10 x 20	Vis H DIN 933 M10 x 20	Sechskantschrauben DIN 933 M10 x 20	4		
17	Engine pulley kit for GX690	Kit de poulie moteur pour GX690	Set Motorriemenscheibe für GX690	1	310596393	W
	Engine pulley for GX690	Poulie moteur pour GX690	Motorriemenscheibe für GX690	1		
	Parallel key 6,3 x 6,3 x 38,1	Clavette 6,3 x 6,3 x 38,1	Paßfeder 6,3 x 6,3 x 38,1	1		
18	V-BELT XPZ 1300 (hydro gear)	Courroie XPZ 1300 (Hydro gear)	V-Riemen XPZ 1300 (Hydro gear)	1	310596394	W
19	V-BELT XPZ 763 (Blade shaft) (set of 5)	Courroie XPZ 763 (arbre de meule) (lot de 5)	V-Riemen XPZ 763 (Schneidwelle) (5er-Set)	1	310595950	W
20	Engine pulley screws kit	Kit de visserie pour la poulie moteur	Set Schrauben für Motorriemenscheibe	1	310596471	S
	Washer DIN 9021 M12	Rondelle DIN 9021 M12	Unterlegscheibe DIN 9021 M12	1		
	Washer DIN 125 M12	Rondelle DIN 125 M12	Unterlegscheibe DIN 125 M12	2		
	Washer DIN 127 M12	Rondelle DIN 127 M12	Unterlegscheibe DIN 127 M12	2		
	Hex. Screw DIN 933 M12 x 35	Vis H DIN 933 M12 x 35	Sechskantschrauben DIN 933 M12 x 35	2		
21	Shim (kit of 14)	Cale (lot de 14)	Keil (14er-Set)	1	310596472	S

Cuting guide / Guide de coupe / Schnittführung



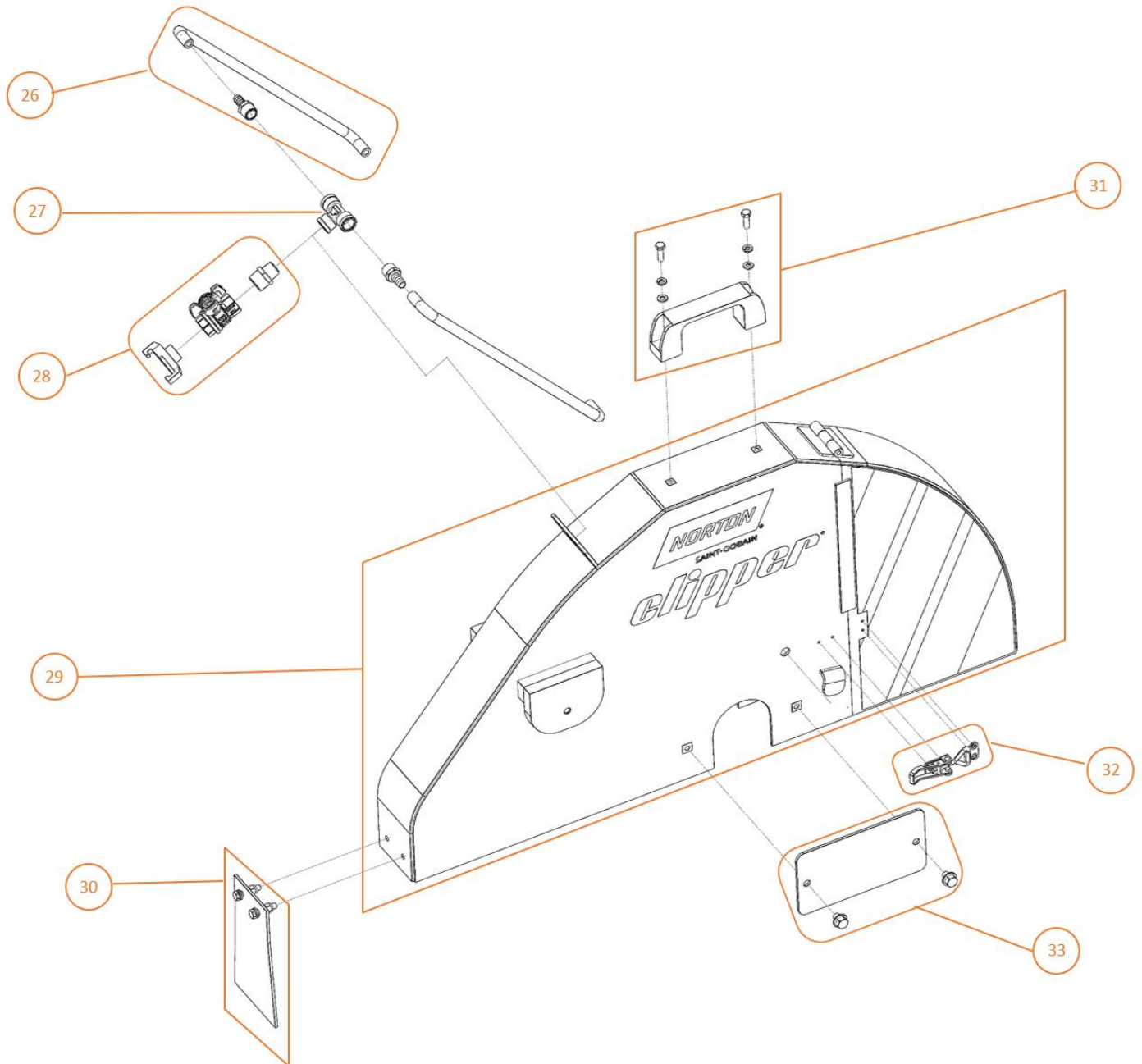
POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYPE
22	Pointer kit	Kit de guide de coupe	Set Schnitfführung	1	310596470	S
	Welded pointer	Guide de coupe	Schnitfführung	1		
	Pointer road	Pointeur	Zeiger	1		
	Rubber wheel	Roue	Rad	1		
	Cutting guide rope	Corde de guide de coupe	Schnitfführungsseil	1		
	Washer DIN 125 M10	Rondelle DIN 125 M10	Unterlegscheibe DIN 125 M10	5		
	Hex. Screw DIN 933 M10 x 25	Vis H DIN 933 M10 x 25	Augenschrauben DIN 444 M10 x 25	2		
	Nut ISO 7040 M10	Ecrou ISO 7040 M10	Sechskantmuttern ISO 7040 M10	3		
	Eyebolt DIN 444 M10 x 40	Boulon à œil DIN 444 M10 x 40	Augenschrauben DIN 444 M10 x 40	1		
	Washer DIN 125 M6	Rondelle DIN 125 M6	Unterlegscheibe DIN 125 M6	2		
	Hex. Screw DIN 933 M6 x 55	Vis H DIN 933 M6 x 55	Sechskantschrauben DIN 933 M6 x 55	1		
	Nut ISO 7040 M6	Ecrou ISO 7040 M6	Sechskantmuttern ISO 7040 M6	1		
23	Cutting guide rope kit	Kit corde de guide de coupe	Schnitfführungsseil Set	1	310596535	S
	Cutting guide rope	Corde de guide de coupe	Schnitfführungsseil	1		
	Eyebolt DIN 444 M10 x 40	Boulon à œil DIN 444 M10 x 40	Augenschrauben DIN 444 M10 x 40	1		
	Washer DIN 125 M10	Rondelle DIN 125 M10	Unterlegscheibe DIN 125 M10	1		
	Nut ISO 7040 M10	Ecrou ISO 7040 M10	Sechskantmuttern ISO 7040 M10	1		
24	Pointer rubber wheel kit	Kit roue de guide de coupe	Schnitfführungsrad Set	1	510126339	S
	Rubber wheel	Roue	Rad	1		
	Washer DIN 125 M6	Rondelle DIN 125 M6	Unterlegscheibe DIN 125 M6	2		
	Hex. Screw DIN 933 M6 x 55	Vis H DIN 933 M6 x 55	Sechskantschrauben DIN 933 M6 x 55	1		
	Nut ISO 7040 M6	Ecrou ISO 7040 M6	Sechskantmuttern ISO 7040 M6	1		
25	Pointer road	Pointeur	Zeiger	1	310596536	S

Blade guard / Carter de lame / Sägeblattgehäuse



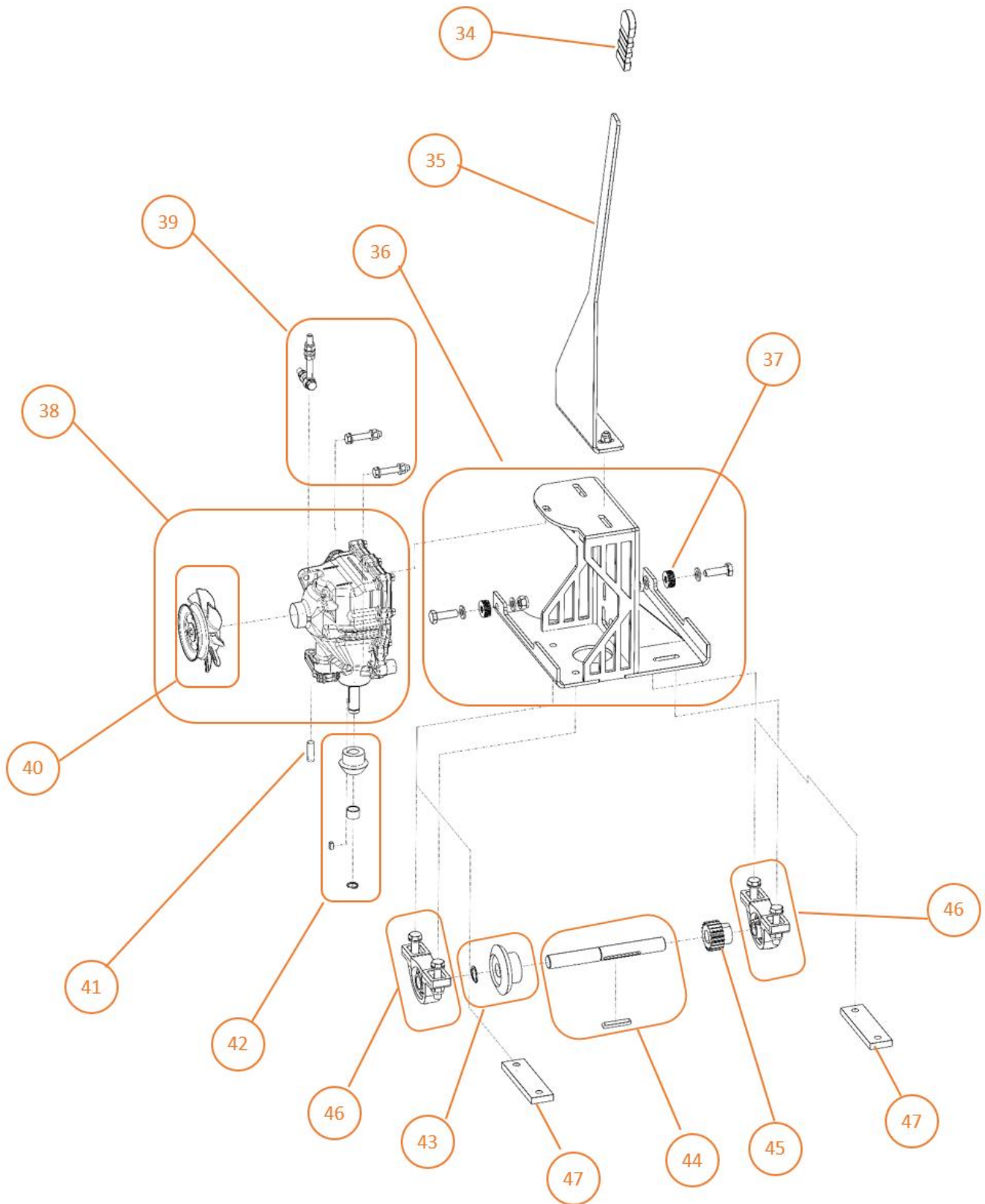
POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYPE
26	Water pipe kit	Kit tuyau d'eau	Schlauch Set	1	310596789	S
	Adaptor for Polymer Tubing, Male BSPT Thread	Adaptateur pour tuyau	Adapter für Schlauch	1		
	Water pipe	Tuyau plastique	Schlauch	1		
27	Equal female T G3/8	T égal femelle G3/8	T-Stück Messing vernickelt G3/8	1	310596790	S
28	Water coupling kit	Kit raccord d'eau	Stecker Set	1	310596791	S
	Male 1/2" quick coupling	Raccord rapide 1/2"	Stecker 1/2"	1		
	Ball valve 2-way in-line female BSPP	Robinet 2 voies en ligne femelle	Wasserhahn	1		
	Straight male BSP unequal adaptor BSPT	Adaptateur inégal	Reduzierung	1		
29	Fixe and mobile blade guard kit	Kit carter de lame fixe et mobile	Set mit festem und beweglichem Sägeblattgehäuse	1	310596792	S
	Fixe and mobile welded blade guard	Carter de lame soudé fixe et mobile	Festem und beweglichem Sägeblattgehäuse	1		
	Logo NSGC 2021	Sticker NSGC 2021	Aufkleber NSGC 2021	2		
	Sticker 3 strips	Sticker 3 bandes	Aufkleber 3 Bändern	1		
	Sticker 3 strips	Sticker 3 bandes	Aufkleber 3 Bändern	1		
	Sticker risk of cutting	Sticker risque de coupure	Aufkleber Gefahr von Schnittverletzungen	1		
	Sticker white arrow	Sticker flèche blanche	Aufkleber weißen Pfeil	1		
30	Splash guard kit	Kit anti-éclaboussure	Spritzwassergeschützt Set	1	310596793	S
	Caoutchouc carpet	Tapis caoutchouc	Gummimatte	1		
	Splash guard plate	Plat support anti-éclaboussure	Flache Unterlage Spritzwassergeschützt	1		
	Washer DIN 125 M6	Rondelle DIN 125 M6	Unterlegscheibe DIN 125 M6	4		
	Washer DIN 127 M6	Rondelle DIN 127 M6	Unterlegscheibe DIN 127 M6	4		
	Hex. Screw DIN 933 M6 x 30	Vis H DIN 933 M6 x 30	Sechskantschrauben DIN 933 M6 x 30	2		
	Nut ISO 7040 M6	Ecrou ISO 7040 M6	Sechskantmuttern ISO 7040 M6	2		
31	Handle blade guard kit	Kit poignée carter de lame	Handgriff Sägeblattgehäuse Set	1	310596794	S
	Handle	Poignée	Handgriff	1		
	Washer DIN 125 M6	Rondelle DIN 125 M6	Unterlegscheibe DIN 125 M6	2		
	Washer DIN 127 M6	Rondelle DIN 127 M6	Unterlegscheibe DIN 127 M6	2		
	Hex. Screw DIN 933 M6 x 20	Vis H DIN 933 M6 x 20	Sechskantschrauben DIN 933 M6 x 20	2		

Blade guard / Carter de lame / Sägeblattgehäuse



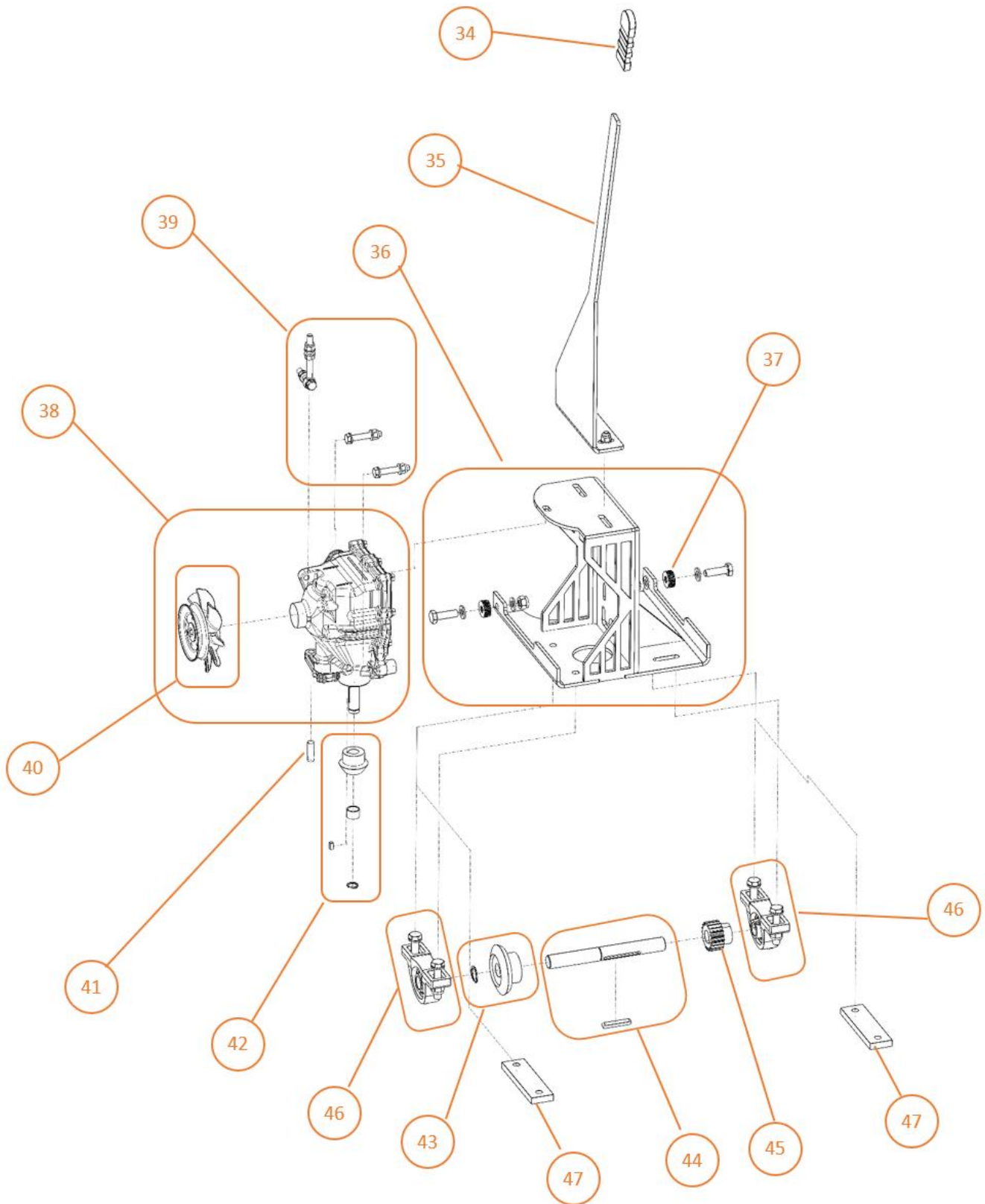
POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYPE
32	Blade guard hook kit (set of 2)	Kit de crochet de carter de lame (Lot de 2)	Häkeln für Sägeblattgehäuses Set (2 Stck.)	1	310596795	S
	Hook	Crochet	Häkeln	2		
	Screws FHC M4 x 10	Vis FHC M4 x 10	Senkschrauben mit Innensechskant M4 x 10	8		
33	Blade guard cap kit	Kit couvercle carter de lame	Deckel Sägeblattgehäuse Set	1	310596796	S
	Blade guard cap	Couvercle carter de lame	Deckel Sägeblattgehäuse	1		
	Hex. Screw DIN 6921 M8 x 10	Vis H DIN 6921 M8 x 10	Sechskantschrauben DIN 6921 M8 x 10	2		

Transmission system / Système de transmission / Getriebesystem



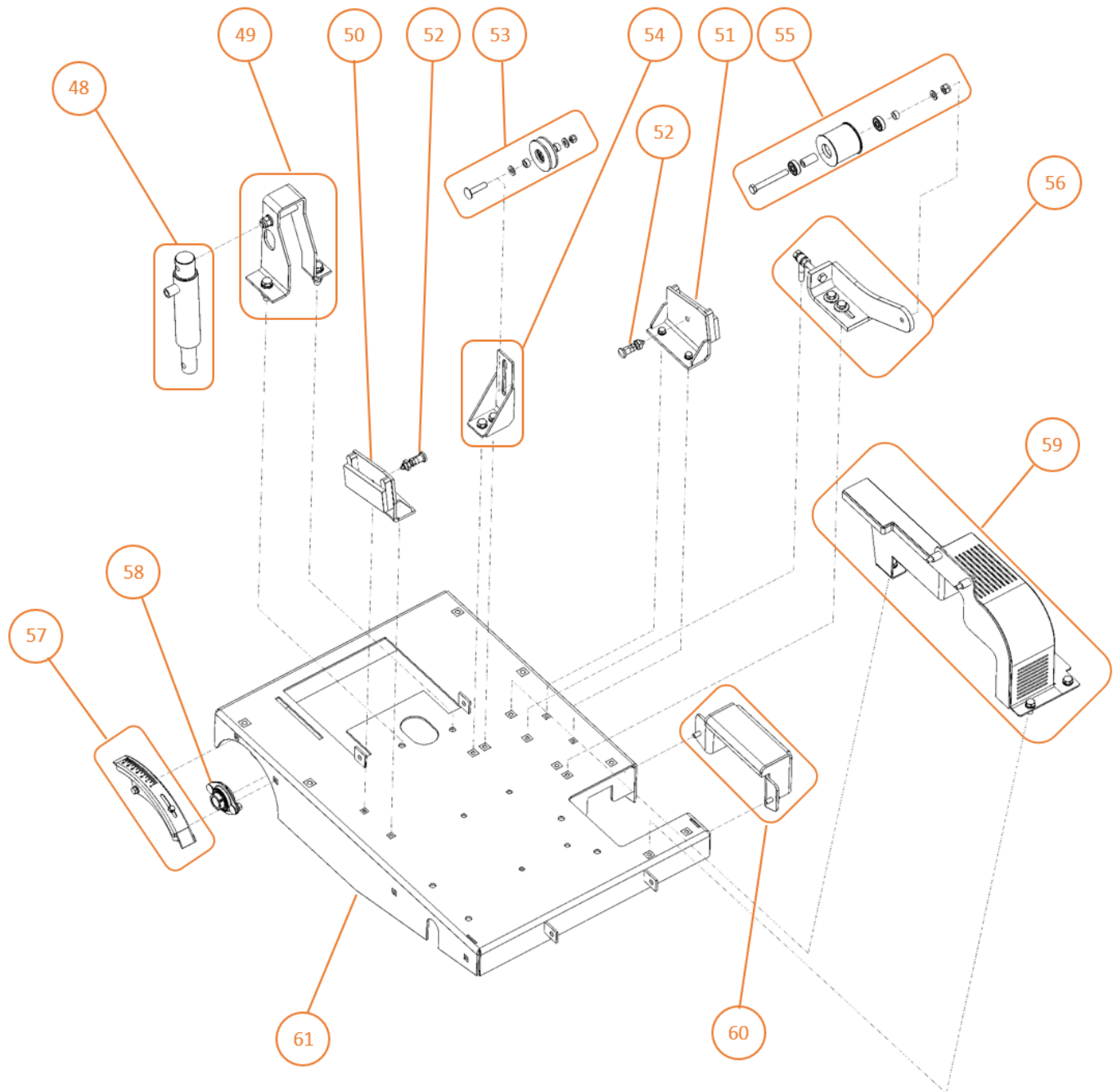
POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYPE
34	Plastic handle	Poignée plastique	Plastikgriff	1	310004051	S
35	Transmission raising lever kit	Kit levier de transmission	Übertragungshebel Set	1	310596798	S
	Transmission raising lever	Levier de transmission	Übertragungshebel	1		
	Square neck bolt ISO 8677 M8 x 25	Boulon carré ISO 8677 M8 x 25	Flachrundschrauben mit Vierkantansatz ISO 8677 M8 x 25	2		
	Washer DIN 125 M8	Rondelle DIN 125 M8	Unterlegscheibe DIN 125 M8	2		
	Nut ISO 7040 M8	Ecrou ISO 7040 M8	Sechskantmuttern ISO 7040 M8	2		
36	Transmission support kit	Kit support de transmission	Übertragungsmedium Set	1	310559452	S
	Transmission welded support	Support de transmission	Übertragungsmedium	1		
	Hex. Screw DIN 933 M10 x 35	Vis H DIN 933 M10 x 35	Sechskantschrauben DIN 933 M10 x 35	2		
	Washer DIN 125 M10	Rondelle DIN 125 M10	Unterlegscheibe DIN 125 M10	4		
	Shim	Cale	Keil	20		
	Nut ISO 7040 M10	Ecrou ISO 7040 M10	Sechskantmuttern ISO 7040 M10	2		
37	Shim (set of 20)	Cale (lot de 20)	Keil (20 Stuck.)	1	310596799	S
38	Transmission module	Module de transmission	Übertragungsmodul	1	310559453	S
	Transmission module screws kit	Kit visserie module de transmission	Übertragungsmodul Schrauben Set	1	310596800	S
	Washer DIN 125 M8	Rondelle DIN 125 M8	Unterlegscheibe DIN 125 M8	9		
	Hex. Screw DIN 933 M8 x 50	Vis H DIN 933 M8 x 50	Sechskantschrauben DIN 933 M8 x 50	3		
	Nut ISO 7040 M8	Ecrou ISO 7040 M8	Sechskantmuttern ISO 7040 M8	4		
	Eyebolt DIN 444 M8 x 80	Boulon à œil DIN 444 M8 x 80	Augenschrauben DIN 444 M8 x 80	1		
	Nut ISO 4032 M8	Ecrou ISO 4032 M8	Sechskantmuttern ISO 4032 M8	1		
40	Fan & pulley of transmission module	Poulie et ventilateur pour module de transmission	Riemenscheibe und Ventilator für Getriebesystem	1	310596801	S
41	Control Level axis	Axe de contrôle	Kontrollachsen	1	310559455	S
42	Transmission pinion kit	Kit de pignon de transmission	Getrieberad Set	1	310596802	S
	Straight bevel pinion 2.5M 16T	Pignon 2,5M 16T	Ritzel 2,5M 16T	1		
	Bevel gear spacer	Entretoise	Abstandshalter	1		
	Circlips DIN 471 14x1	Circlips DIN 471 14x1	Circlips DIN 471 14x1	1		
	Square key 3/16 x 3/16 x 2/5	Clavette 3/16 x 3/16 x 2/5	Paßfeder 3/16 x 3/16 x 2/5	1		

Transmission system / Système de transmission / Getriebesystem



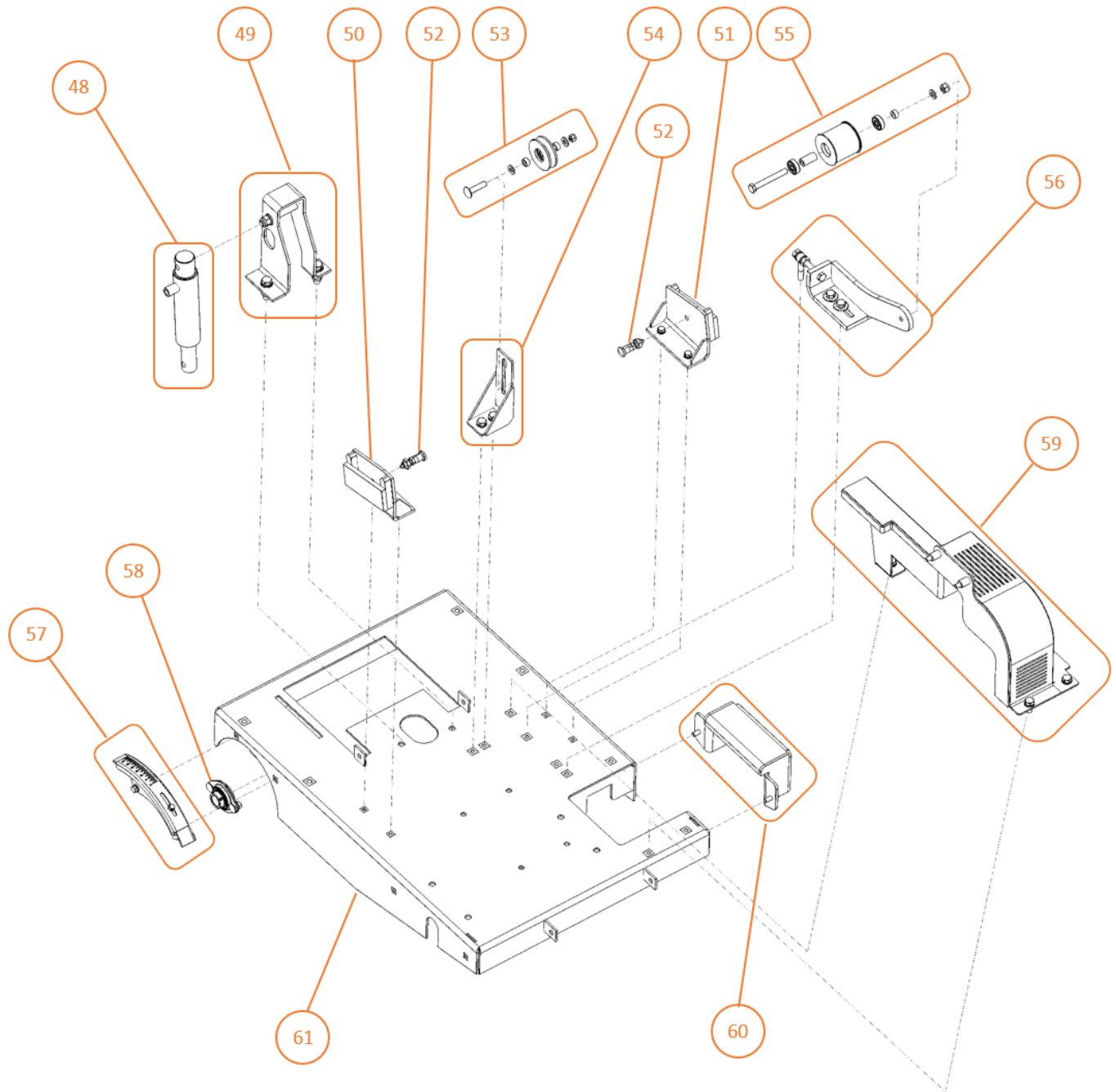
POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYPE
43	Transmission wheel kit	Kit roue dentée de transmission	Zahnrad Set	1	310596803	S
	Straight bevel wheel 2.5M 32T	Roue dentée 2,5M 32T	Zahnrad 2,5M 32T	1		
	Circlips DIN 471 20x1,2	Circlips DIN 471 20x1,2	Circlips DIN 471 20x1,2	1		
	Parallel key DIN 6885 A 6x6 x 45	Clavette DIN6885 A 6 x 6 x45	Paßfeder DIN 6885 A 6 x 6 x 45	1		
44	Intermediate shaft kit	Kit arbre intermédiaire	Zwischenwelle Set	1	310596804	S
	Intermediate shaft	Arbre intermédiaire	Zwischenwelle	1		
	Parallel key DIN 6885 A 6x6 x 45	Clavette DIN6885 A 6 x 6 x45	Paßfeder DIN 6885 A 6 x 6 x 45	1		
45	Intermediate pinion kit	Kit pignon intermédiaire	Zwischenzahnrad Set	1	310596805	S
	Spur gear 2M 20T 20PA 20FW	Pignon 2M 20T	Ritzel 2M 20T	1		
	Parallel key DIN 6885 A 6x6 x 45	Clavette DIN6885 A 6 x 6 x45	Paßfeder DIN 6885 A 6 x 6 x 45	1		
46	Pillow block ball bearing units kit (set of 2)	Kit de pallier à bille (lot de 2)	Set Stehlager-Kugellagereinheit	1	310004674	S
	Pillow block ball bearing units	Pallier à bille	Stehlager-Kugellagereinheit	2		
	Hex. Screw DIN 933 M10x55	Vis H DIN 933 M10 x 55	Sechskantschrauben DIN 933 M10 x 55	4		
	Washer DIN 125 M10	Rondelle DIN 125 M10	Unterlegscheibe DIN 125 M10	8		
	Nut ISO 7040 M10	Ecrou ISO 7040 M10	Sechskantmuttern ISO 7040 M10	4		
47	Spacer	Entretoise	Abstandshalter	1	310596806	S

Main frame / Châssis principal / Hauptrahmen



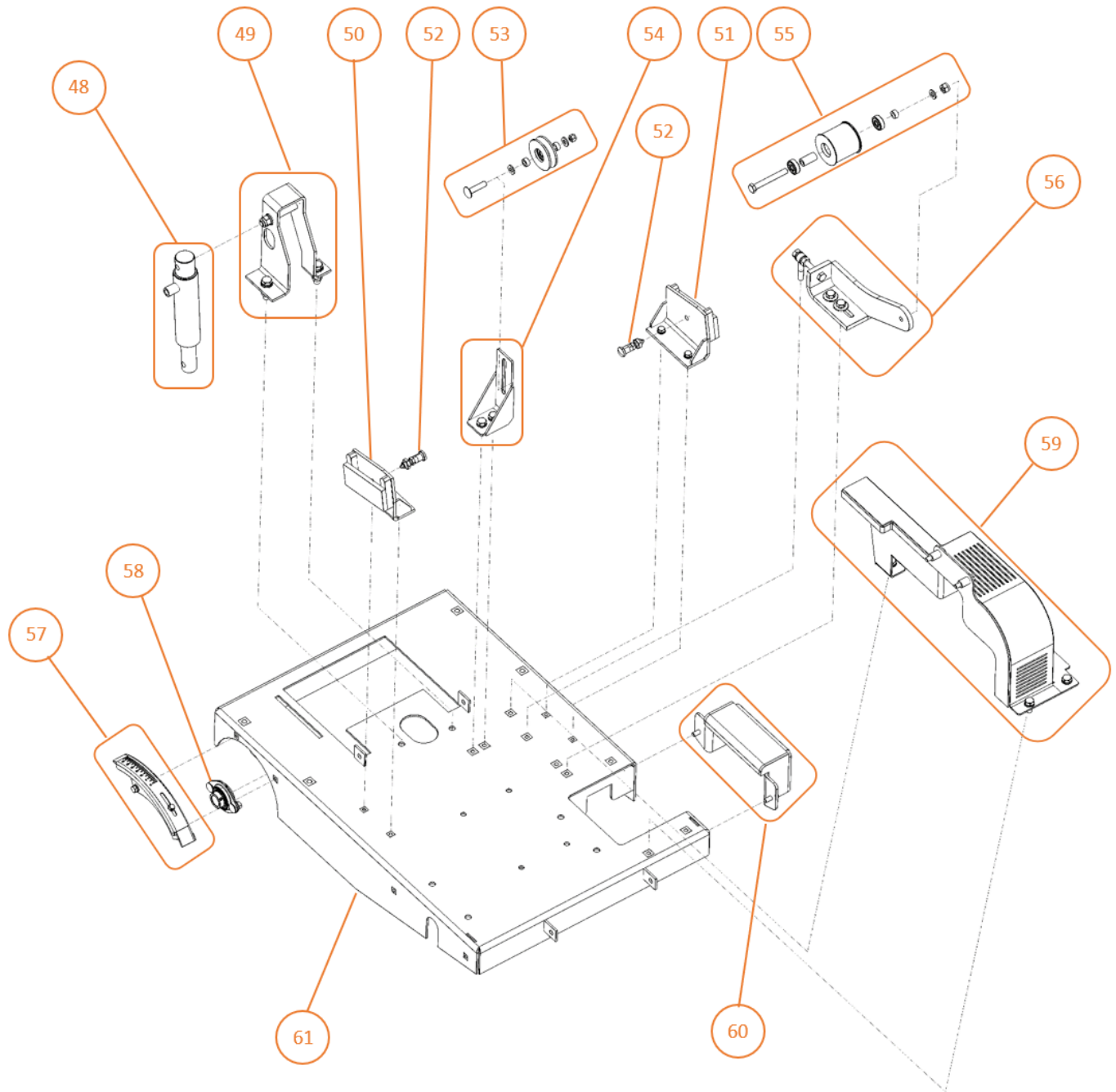
POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYPE
48	Cylinder hydraulic	Vérin hydraulique	Hydraulikzylinder	1	310004839	S
49	Cylinder support kit	Kit support vérin hydraulique	Zylinderhalterung Set	1	310596836	S
	Cylinder support	Support vérin	Zylinderhalterung	1		
	Washer DIN 125 M12	Rondelle DIN 125 M12	Unterlegscheibe DIN 125 M12	6		
	Washer DIN 127 M12	Rondelle DIN 127 M12	Unterlegscheibe DIN 127 M12	6		
	Hex. Screw DIN 933 M12 x 45	Vis H DIN 933 M12 x 45	Sechskantschrauben DIN 933 M12 x 45	2		
	Nut ISO 7040 M12	Ecrou ISO 7040 M12	Sechskantmuttern ISO 7040 M12	3		
	Hex. Screw DIN 933 M12 x 100	Vis H DIN 933 M12 x 100	Sechskantschrauben DIN 933 M12 x 100	1		
50	Blade guard indexing support kit (right cut)	Kit support indexeur carter lame (coupe à droite)	Stützindexeur Sägeblattgehäuse Set (Schnitt rechts)	1	310596916	S
	Blade guard indexing welded support (right cut)	Support indexeur carter lame (coupe à droite)	Stützindexeur Sägeblattgehäuse (Schnitt rechts)	1		
	Washer DIN 125 M8	Rondelle DIN 125 M8	Unterlegscheibe DIN 125 M8	2		
	Washer DIN 127 M8	Rondelle DIN 127 M8	Unterlegscheibe DIN 127 M8	2		
	Hex. Screw DIN 933 M8 x 20	Vis H DIN 933 M8 x 20	Sechskantschrauben DIN 933 M8 x 20	2		
51	Blade guard indexing support kit (left cut)	Kit support indexeur carter lame (coupe à gauche)	Stützindexeur Sägeblattgehäuse Set (Schnitt links)	1	310596919	S
	Blade guard indexing welded support (left cut)	Support indexeur carter lame (coupe à gauche)	Stützindexeur Sägeblattgehäuse (Schnitt links)	1		
	Washer DIN 125 M8	Rondelle DIN 125 M8	Unterlegscheibe DIN 125 M8	2		
	Washer DIN 127 M8	Rondelle DIN 127 M8	Unterlegscheibe DIN 127 M8	2		
	Hex. Screw DIN 933 M8 x 20	Vis H DIN 933 M8 x 20	Sechskantschrauben DIN 933 M8 x 20	2		
52	Indexing for blade guard	Indexeur carter lame	Indexer für Sägeblattgehäuse	1	310596920	S
53	Belt tensionner pulley kit (Hydro-Gear)	Kit poulie de tension courroie (Hydro-Gear)	Spannscheibe für das Antriebsband Set (Hydro-Gear)	1	310596921	W
	Tensionner pulley	Poulie de tension	Spannscheibe	1		
	Spacer	Entretoise	Abstandshalter	2		
	Ball bearing	Roulement	Lager	1		
	Square neck bolt ISO 8678 M10 x 45	Boulon carré ISO 8678 M10 x 45	Flachrundsrauben mit Vierkantansatz ISO 8678 M10 x 45	1		
	Washer DIN 125 M10	Rondelle DIN 125 M10	Unterlegscheibe DIN 125 M10	2		
	Nut ISO 7040 M10	Ecrou ISO 7040 M10	Sechskantmuttern ISO 7040 M10	1		

Main frame / Châssis principal / Hauptrahmen



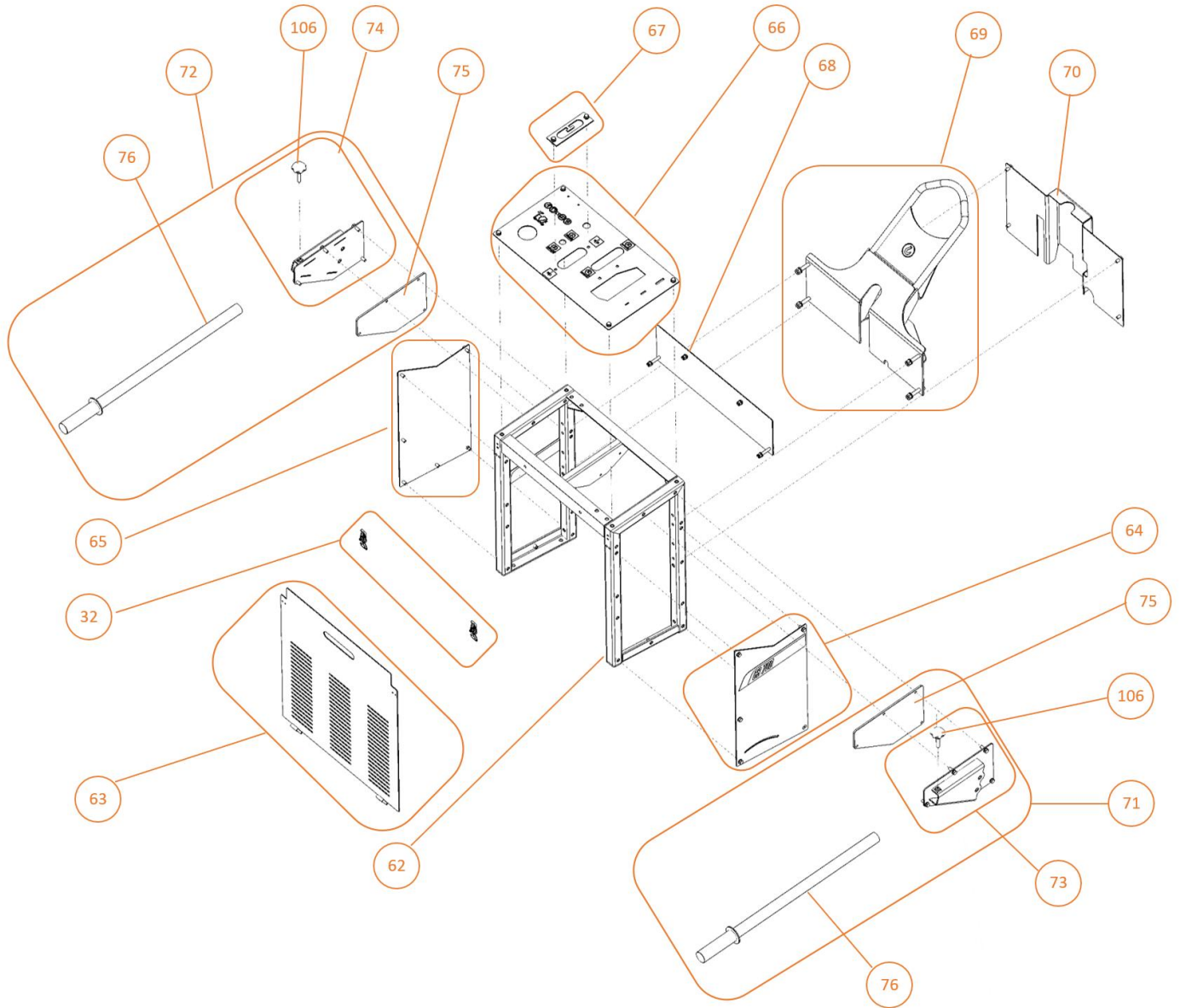
POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYPE
54	Pulley support kit	Kit support poulie	Halterung für Spannscheibe Set	1	310596922	S
	Pulley support	Support poulie	Halterung für Spannscheibe	1		
	Washer DIN 125 M10	Rondelle DIN 125 M10	Unterlegscheibe DIN 125 M10	2		
	Washer DIN 127 M10	Rondelle DIN 127 M10	Unterlegscheibe DIN 127 M10	2		
	Hex. Screw DIN 933 M10 x 25	Vis H DIN 933 M10 x 25	Sechskantschrauben DIN 933 M10 x 25	2		
55	Belt tensioner roller kit	Kit gallet tendeur de courroies	Spannrollenanordnung Set	1	310596923	W
	Belt tensioner roller	Gallet tendeur de courroies	Spannrollenanordnung	1		
	Spacer (long)	Entretoise (longue)	Abstandshalter (lange)	1		
	Spacer (short)	Entretoise (courte)	Abstandshalter (kurze)	1		
	Ball bearing	Roulement	Lager	2		
	Hex. Screw DIN 933 M10 x 85	Vis H DIN 933 M10 x 85	Sechskantschrauben DIN 933 M10 x 85	1		
	Washer DIN 125 M10	Rondelle DIN 125 M10	Unterlegscheibe DIN 125 M10	1		
	Nut ISO 7040 M10	Ecrou Iso 7040 M10	Sechskantmuttern ISO 7040 M10	1		
56	Belt tensioner roller support kit	Kit support gallet tendeur de courroies	Shalterung für Spannrollenanordnung Set	1	310596924	S
	Belt tensioner roller support	Support gallet tendeur de courroies	Shalterung für Spannrollenanordnung	1		
	Washer DIN 9021 M10	Rondelle DIN 9021 M10	Unterlegscheibe DIN 9021 M10	2		
	Washer DIN 127 M10	Rondelle DIN 127 M10	Unterlegscheibe DIN 127 M10	4		
	Hex. Screw DIN 933 M10 x 30	Vis H DIN 933 M10 x 30	Sechskantschrauben DIN 933 M10 x 30	2		
	Hex. Screw DIN 933 M10 x 85	Vis H DIN 933 M10 x 85	Sechskantschrauben DIN 933 M10 x 85	1		
	Nut ISO 4032 M10	Ecrou ISO 4032 M10	Sechskantmuttern ISO 4032 M10	2		
	Washer DIN 125 M10	Rondelle DIN 125 M10	Unterlegscheibe DIN 125 M10	2		
	Eyebolt DIN 444 M10 x 60	Boulon à œil DIN 444 M10 x 60	Augenschrauben DIN 444 M10 x 60	1		
57	Depth ruler kit	Kit jauge de profondeur	Feilenlehre Set	1	310596925	S
	Depth indicator support	Support jauge de profondeur	Shalterung für Feilenlehre	1		
	Depth ruler	Graduation de profondeur	Graduierung der Tiefe	1		
	Depth ruler sticker	Sticker de graduation de profondeur	Aufkleber Graduierung der Tiefe	1		
	Washer DIN 125 M8	Rondelle DIN 125 M8	Unterlegscheibe DIN 125 M8	2		
	Washer DIN 127 M8	Rondelle DIN 127 M8	Unterlegscheibe DIN 127 M8	2		
	Hex. Screw DIN 933 M8 x 20	Vis H DIN 933 M8 x 20	Sechskantschrauben DIN 933 M8 x 20	2		
	Hex. Screw DIN 6921 M6 x 12	Vis H DIN 6921 M6 x 12	Sechskantschrauben DIN 6921 M6 x 12	1		

Main frame / Châssis principal / Hauptrahmen



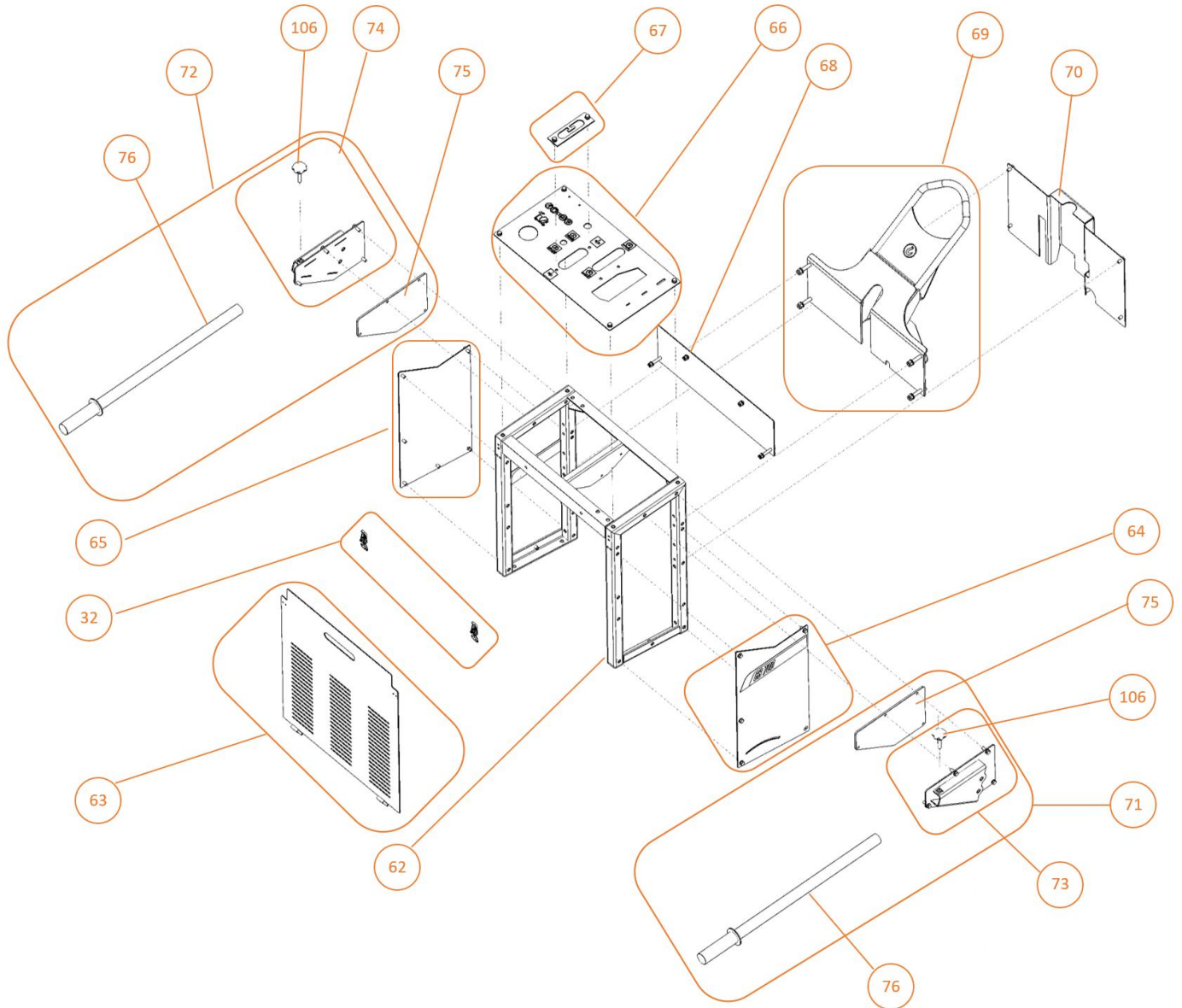
POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYPE
58	Oval flanged ball bearing units kit (set of 2)	Kit de roulements à billes à bride ovale (lot de 2)	Geflanschte Kugellagereinheit mit Stahlblechgehäuse Set (2 Stuck)	1	310596936	S
	Oval flanged ball bearing units	Roulements à billes à bride ovale	Geflanschte Kugellagereinheit mit Stahlblechgehäuse	2		
	Square neck bolt ISO 8677 M8 x 20	Boulon carré ISO 8677 M8 x 20	Flachrundsrauben mit Vierkantansatz ISO 8677 M8 x 20	4		
	Washer DIN 125 M8	Rondelle DIN 125 M8	Unterlegscheibe DIN 125 M8	4		
	Washer DIN 127 M8	Rondelle DIN 127 M8	Unterlegscheibe DIN 127 M8	4		
	Nut ISO 4032 M8	Ecrou ISO 4032 M8	Sechskantmuttern ISO 4032 M8	4		
59	Belt guard kit	Kit carter de courroies	Riemenabdeckung Set	1	310596937	S
	Welded belt guard	Carter de courroies	Riemenabdeckung	1		
	Washer DIN 125 M10	Rondelle DIN 125 M10	Unterlegscheibe DIN 125 M10	4		
	Washer DIN 127 M10	Rondelle DIN 127 M10	Unterlegscheibe DIN 127 M10	4		
	Hex. Screw DIN 933 M10 x 25	Vis H DIN 933 M10 x 25	Sechskantschrauben DIN 933 M10 x 25	4		
	Washer DIN 125 M8	Rondelle DIN 125 M8	Unterlegscheibe DIN 125 M8	2		
	Washer DIN 127 M8	Rondelle DIN 127 M8	Unterlegscheibe DIN 127 M8	2		
	Hex. Screw DIN 933 M8 x 40	Vis H DIN 933 M8 x 40	Sechskantschrauben DIN 933 M8 x 40	2		
60	Flange guard kit	Kit carter flasques	Gehäuse für Flansche Set	1	310596938	S
	Flange guard	Carter flasques	Gehäuse für Flansche	1		
	Sticker logo NSGC 2021	Sticker logo NSGC 2021	Aufkleber NSGC 2021	1		
	Hex. Screw DIN 933 M8 x 25	Vis H DIN 933 M8 x 25	Sechskantschrauben DIN 933 M8 x 25	2		
	Washer DIN 127 M8	Rondelle DIN 127 M8	Unterlegscheibe DIN 127 M8	2		
	Washer DIN 125 M8	Rondelle DIN 125 M8	Unterlegscheibe DIN 125 M8	2		
61	Main welded frame	Chassis principale soudé	Hauptrahmen geschweißt	1	310596939	S

Upper frame (outside) / Châssis supérieur (extérieur) / Oberes Gestell (außen)



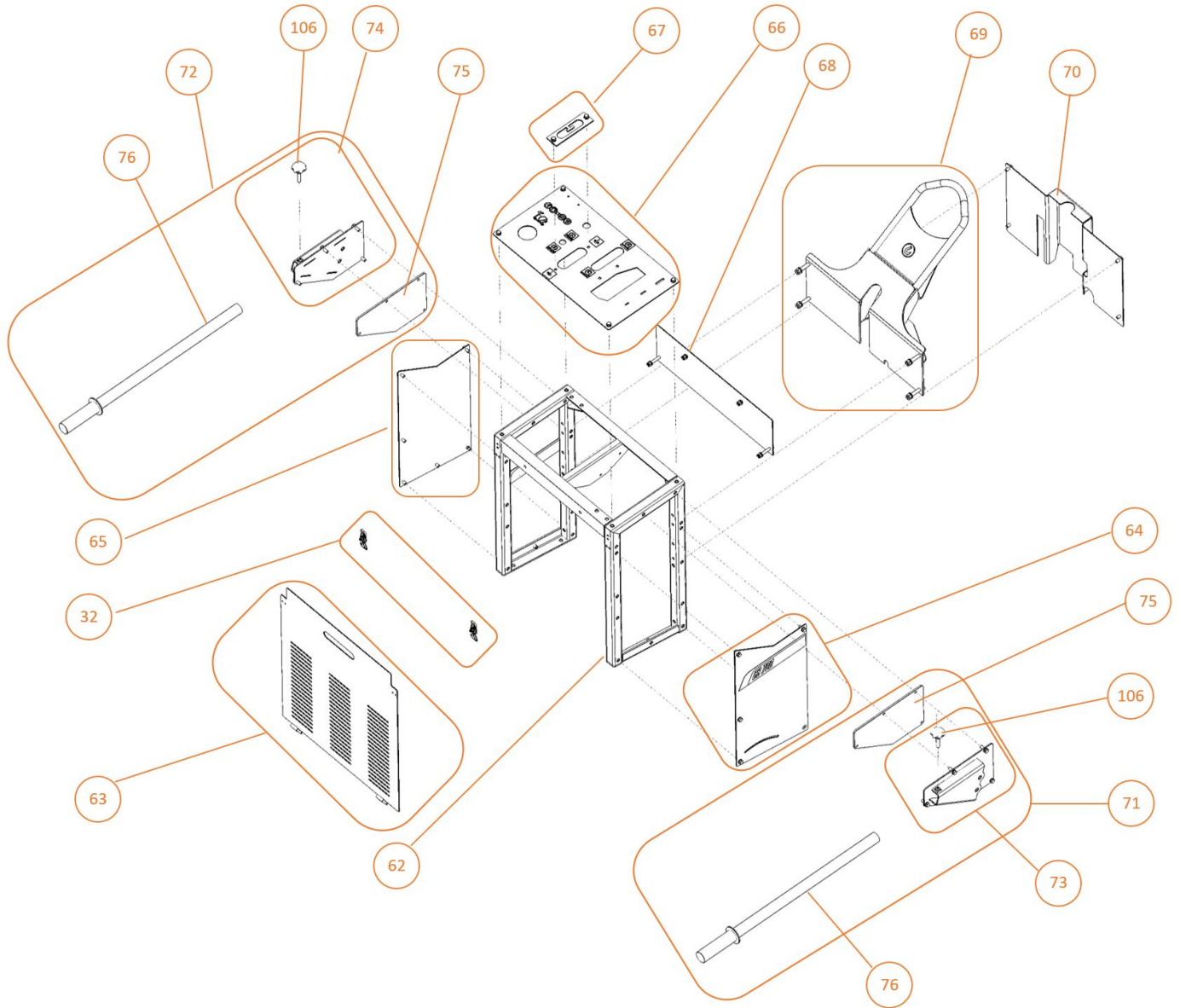
POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYPE
32	Blade guard hook kit (set of 2)	Kit de crochet de carter de lame (Lot de 2)	Häkeln für Sägeblattgehäuses Set (2 Stck.)	1	310596795	S
	Hook	Crochet	Häkeln	2		
	Screws FHC M4 x 10	Vis FHC M4 x 10	Senkschrauben mit Innensechskant M4 x 10	8		
62	Welded upper frame	Chassis supérieur soudé	Geschweißter oberer Rahmen	1	310597016	S
63	Back panel	Panneau arrière	Rückseite	1	310597017	S
64	Right panel kit	Kit panneau droit	Rechten Bereich Set	1	310597018	S
	Right panel	Panneau droit	Rechten Bereich	1		
	Washer DIN 125 M8	Rondelle DIN 125 M8	Unterlegscheibe DIN 125 M8	4		
	Washer DIN 127 M8	Rondelle DIN 127 M8	Unterlegscheibe DIN 127 M8	4		
	Hex. Screw DIN 933 M8x20	Vis H DIN 933 M8 x 20	Sechskantschrauben DIN 933 M8 x 20	4		
	Screws FHC M8 x 16	Vis FHC M8 x 16	Senkschrauben mit Innensechskant M8 x 16	1		
65	Left panel kit	Kit panneau gauche	Linken Bereich Set	1	310597019	S
	Left panel	Panneau gauche	Linken Bereich	1		
	Washer DIN 125 M8	Rondelle DIN 125 M8	Unterlegscheibe DIN 125 M8	5		
	Washer DIN 127 M8	Rondelle DIN 127 M8	Unterlegscheibe DIN 127 M8	5		
	Hex. Screw DIN 933 M8x20	Vis H DIN 933 M8 x 20	Sechskantschrauben DIN 933 M8 x 20	5		
	Screws FHC M8 x 16	Vis FHC M8 x 16	Senkschrauben mit Innensechskant M8 x 16	1		
66	Control panel kit	Kit panneau de commande	Bedienfeld Set	1	310597020	S
	Control panel	Panneau de commande	Bedienfeld	1		
	Sticker machine advance	Sticker avance machine	Kleber für den Maschinenvorschub	1		
	Sticker backs machine	Sticker recule machine	Aufkleber für die Rückseite der Maschine	1		
	Sticker Clutch ON	Sticker embrayage ON	Aufkleber für die Kupplung ON	1		
	Sticker Clutch OFF	Sticker embrayage OFF	Kupplungsaufkleber OFF	1		
	Sticker blade descent	Sticker descente lame	Abziehbild Klinge für den Fall	1		
	Sticker blade rising	Sticker montée lame	Sticker für den Klingenaufbau	1		
	Sticker four pictogram	Sticker quatre pictogramme	Vier Piktogramme als Sticker	1		
	Sticker displacement machine	Sticker déplacement machine	Kleber Verschiebung Maschine	1		
	Washer DIN 125 M8	Rondelle DIN 125 M8	Unterlegscheibe DIN 125 M8	4		
	Washer DIN 127 M8	Rondelle DIN 127 M8	Unterlegscheibe DIN 127 M8	4		
	Hex. Screw DIN 933 M8x20	Vis H DIN 933 M8 x 20	Sechskantschrauben DIN 933 M8 x 20	4		

Upper frame (outside) / Châssis supérieur (extérieur) / Oberes Gestell (außen)



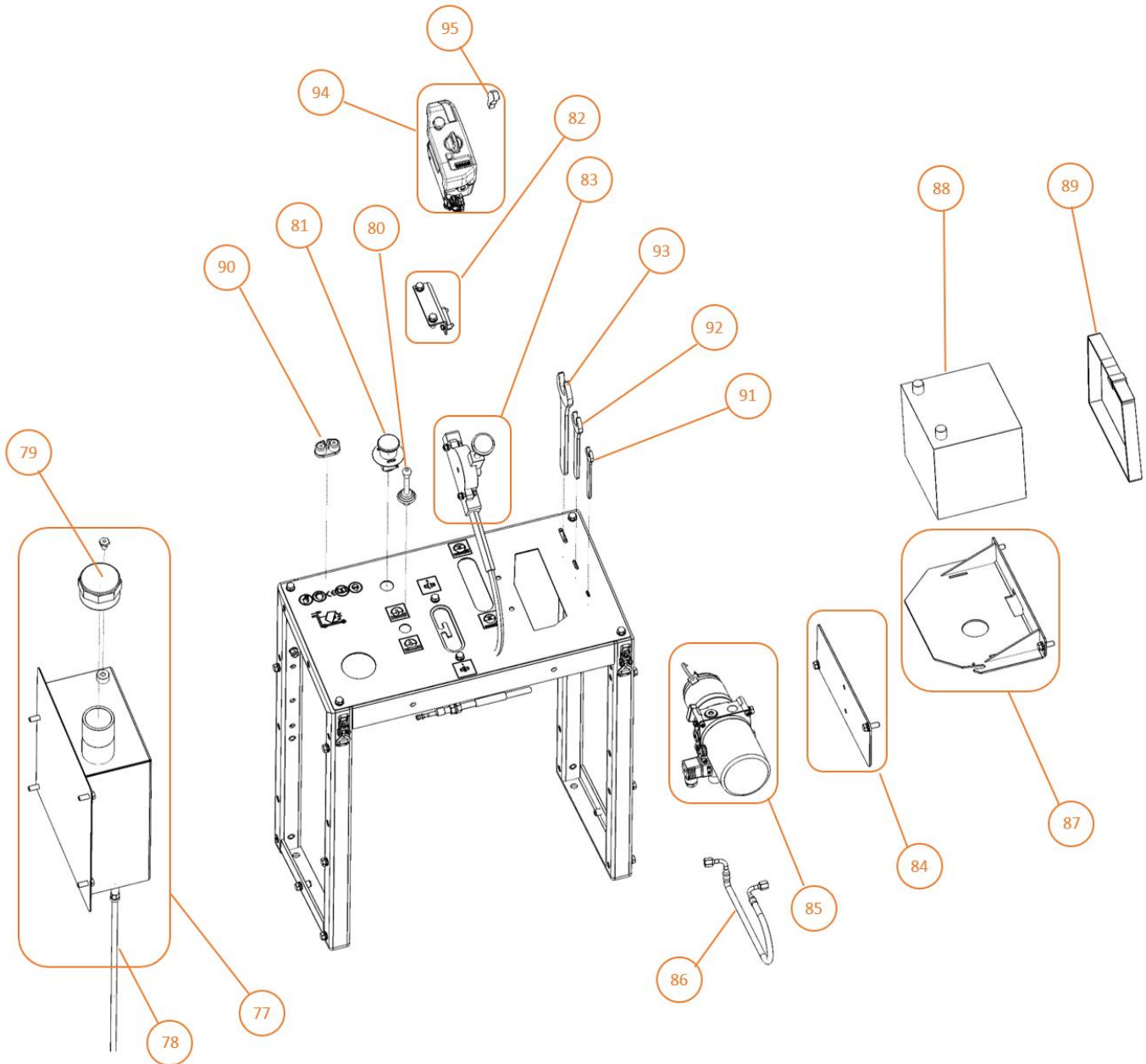
POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYPE
67	Transmission engagement plate kit	Kit plat d'engagement transmission	Platte zum Eingriff Getriebe Set	1	310597021	S
	Transmission engagement plate	Plat d'engagement transmission	Platte zum Eingriff Getriebe	1		
	Washer DIN 125 M8	Rondelle DIN 125 M8	Unterlegscheibe DIN 125 M8	4		
	Washer DIN 127 M8	Rondelle DIN 127 M8	Unterlegscheibe DIN 127 M8	4		
	Hex. Screw DIN 933 M8x20	Vis H DIN 933 M8 x 20	Sechskantschrauben DIN 933 M8 x 20	2		
	Nut ISO 4032 M8	Ecrou ISO 4032 M8	Sechskantmuttern ISO 4032 M8	2		
68	Front up panel kit	Kit panneau avant haut	Hohe Frontplatte Set	1	310597022	S
	Front up panel	Panneau avant haut	Hohe Frontplatte	1		
	Washer DIN 125 M8	Rondelle DIN 125 M8	Unterlegscheibe DIN 125 M8	8		
	Washer DIN 127 M8	Rondelle DIN 127 M8	Unterlegscheibe DIN 127 M8	8		
	Hex. Screw DIN 933 M8x20	Vis H DIN 933 M8 x 20	Sechskantschrauben DIN 933 M8 x 20	2		
	Hex. Screw DIN 933 M8x60	Vis H DIN 933 M8 x 60	Sechskantschrauben DIN 933 M8 x 60	2		
	Nut ISO 4032 M8	Ecrou ISO 4032 M8	Sechskantmuttern ISO 4032 M8	4		
69	Water tank support & riding hook kit	Kit support water tank et crochet de levage	Water Tank Unterstützung und Hebehaken Set	1	310597023	S
	Water tank support	Support water tank et crochet de levage	Water Tank Unterstützung und Hebehaken	1		
	Sticker lifting hook	Sticker crochet de levage	Sticker Haken zum Anheben	1		
	Washer DIN 125 M10	Rondelle DIN 125 M10	Unterlegscheibe DIN 125 M10	8		
	Washer DIN 127 M10	Rondelle DIN 127 M10	Unterlegscheibe DIN 127 M10	8		
	Hex. Screw DIN 933 M10x65	Vis H DIN 933 M10 x 65	Sechskantschrauben DIN 933 M10 x 65	2		
	Nut ISO 7040 M10	Ecrou ISO 7040 M10	Sechskantmuttern ISO 7040 M10	4		
70	Front panel kit	Kit panneau avant	Frontplatte Set	1	310597024	S
	Front panel	Panneau avant	Frontplatte	1		
	Washer DIN 125 M8	Rondelle DIN 125 M8	Unterlegscheibe DIN 125 M8	4		
	Washer DIN 127 M8	Rondelle DIN 127 M8	Unterlegscheibe DIN 127 M8	4		
	Hex. Screw DIN 933 M8x20	Vis H DIN 933 M8 x 20	Sechskantschrauben DIN 933 M8 x 20	4		

Upper frame (outside) / Châssis supérieur (extérieur) / Oberes Gestell (außen)



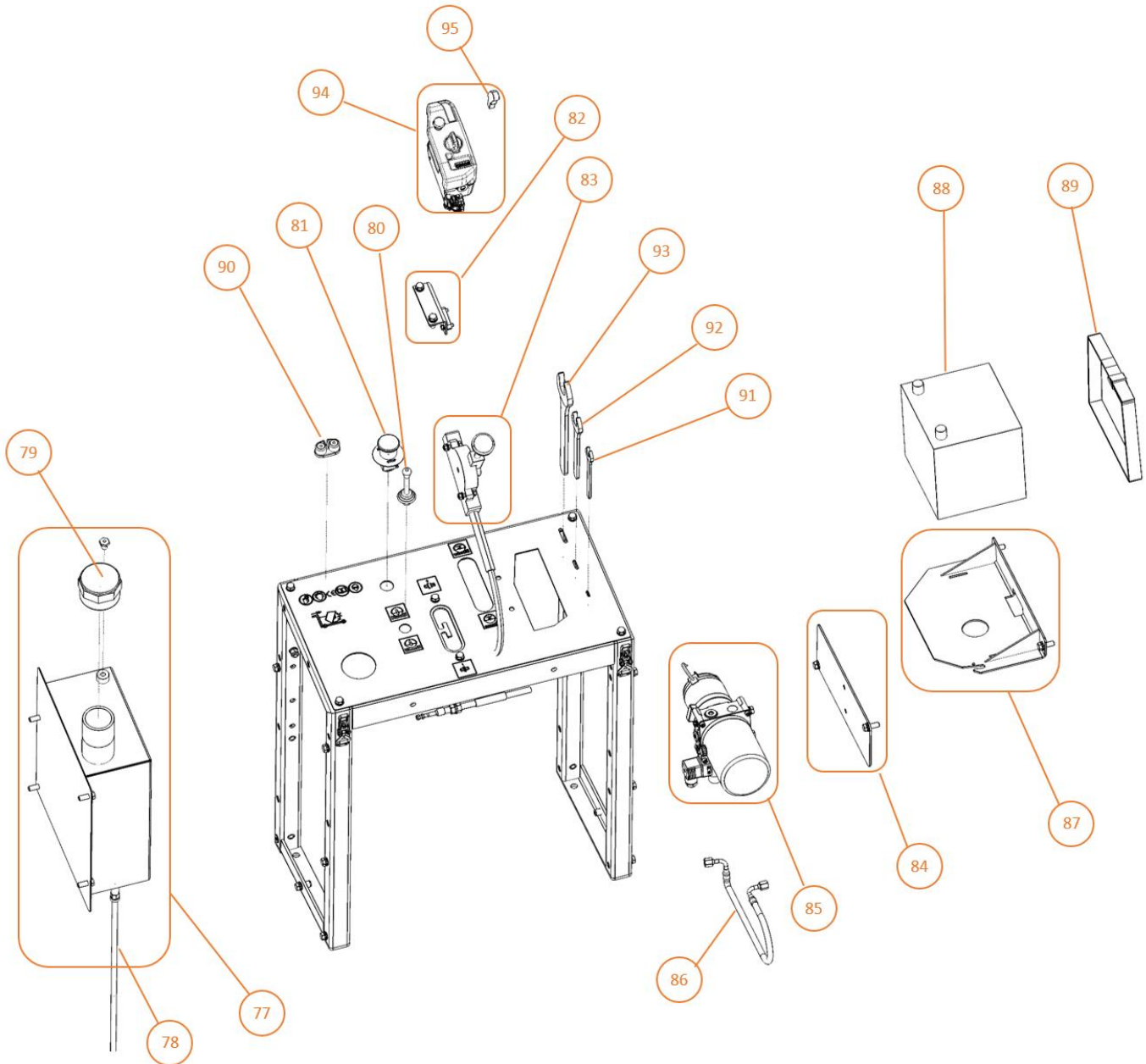
POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYPE
71	Right handle kit	Kit poignée droite	Rechten Griff Set	1	310597025	S
	Right handle support	Support poignée droite	Halterung für rechten Griff	1		
	Clamping screw	Vis de serrage	Spannschraube	1		
	Handle tube	Tube de poignée	Rohr für einen Griff	1		
	Haddle rubber	Poignée plastique	Kunststoffgriff	1		
	Anti-vibration plate	Plat anti-vibration	Anti-Vibrationsplatte	1		
	Washer DIN 125 M8	Rondelle DIN 125 M8	Unterlegscheibe DIN 125 M8	4		
	Washer DIN 127 M8	Rondelle DIN 127 M8	Unterlegscheibe DIN 127 M8	4		
	Hex. Screw DIN 933 M8x25	Vis H DIN 933 M8 x 25	Sechskantschrauben DIN 933 M8 x 25	4		
72	Left handle kit	Kit poignée gauche	Linker Griff Set	1	310597026	S
	Left handle support	Support poignée gauche	Halterung für linker Griff	1		
	Clamping screw	Vis de serrage	Spannschraube	1		
	Handle tube	Tube de poignée	Rohr für einen Griff	1		
	Haddle rubber	Poignée plastique	Kunststoffgriff	1		
	Anti-vibration plate	Plat anti-vibration	Anti-Vibrationsplatte	1		
	Washer DIN 125 M8	Rondelle DIN 125 M8	Unterlegscheibe DIN 125 M8	4		
	Washer DIN 127 M8	Rondelle DIN 127 M8	Unterlegscheibe DIN 127 M8	4		
	Hex. Screw DIN 933 M8x25	Vis H DIN 933 M8 x 25	Sechskantschrauben DIN 933 M8 x 25	4		
73	Right handle support kit	Kit support poignée droite	Halterung für rechten Griff Set	1	310597027	S
	Right handle support	Support poignée droite	Halterung für rechten Griff	1		
	Welded handle screw	Vis de serrage	Spannschraube	1		
	Washer DIN 125 M8	Rondelle DIN 125 M8	Unterlegscheibe DIN 125 M8	4		
	Washer DIN 127 M8	Rondelle DIN 127 M8	Unterlegscheibe DIN 127 M8	4		
	Hex. Screw DIN 933 M8x25	Vis H DIN 933 M8 x 25	Sechskantschrauben DIN 933 M8 x 25	4		
74	Left handle support kit	Kit support poignée gauche	Halterung für linker Griff Set	1	310597028	S
	Left handle support	Support poignée gauche	Halterung für linker Griff	1		
	Welded handle screw	Vis de serrage	Spannschraube	1		
	Washer DIN 125 M8	Rondelle DIN 125 M8	Unterlegscheibe DIN 125 M8	4		
	Washer DIN 127 M8	Rondelle DIN 127 M8	Unterlegscheibe DIN 127 M8	4		
	Hex. Screw DIN 933 M8x25	Vis H DIN 933 M8 x 25	Sechskantschrauben DIN 933 M8 x 25	4		
75	Anti-vibration plate	Plat anti-vibration	Anti-Vibrationsplatte	1	310597029	S
76	Handle bar kit	Kit barre poignée	Rohr für einen Griff Set	1	310597030	S
	Handle tube	Tube de poignée	Rohr für einen Griff	1		
	Haddle rubber	Poignée plastique	Kunststoffgriff	1		
106	Clamping screw (set of 2)	Vis de serrage (Lot de 2)	Spannschraube (2 Stck.)	1	310597534	S

Upper frame (inside) / Châssis supérieur (intérieur) / Oberes Gestell (Inneres)



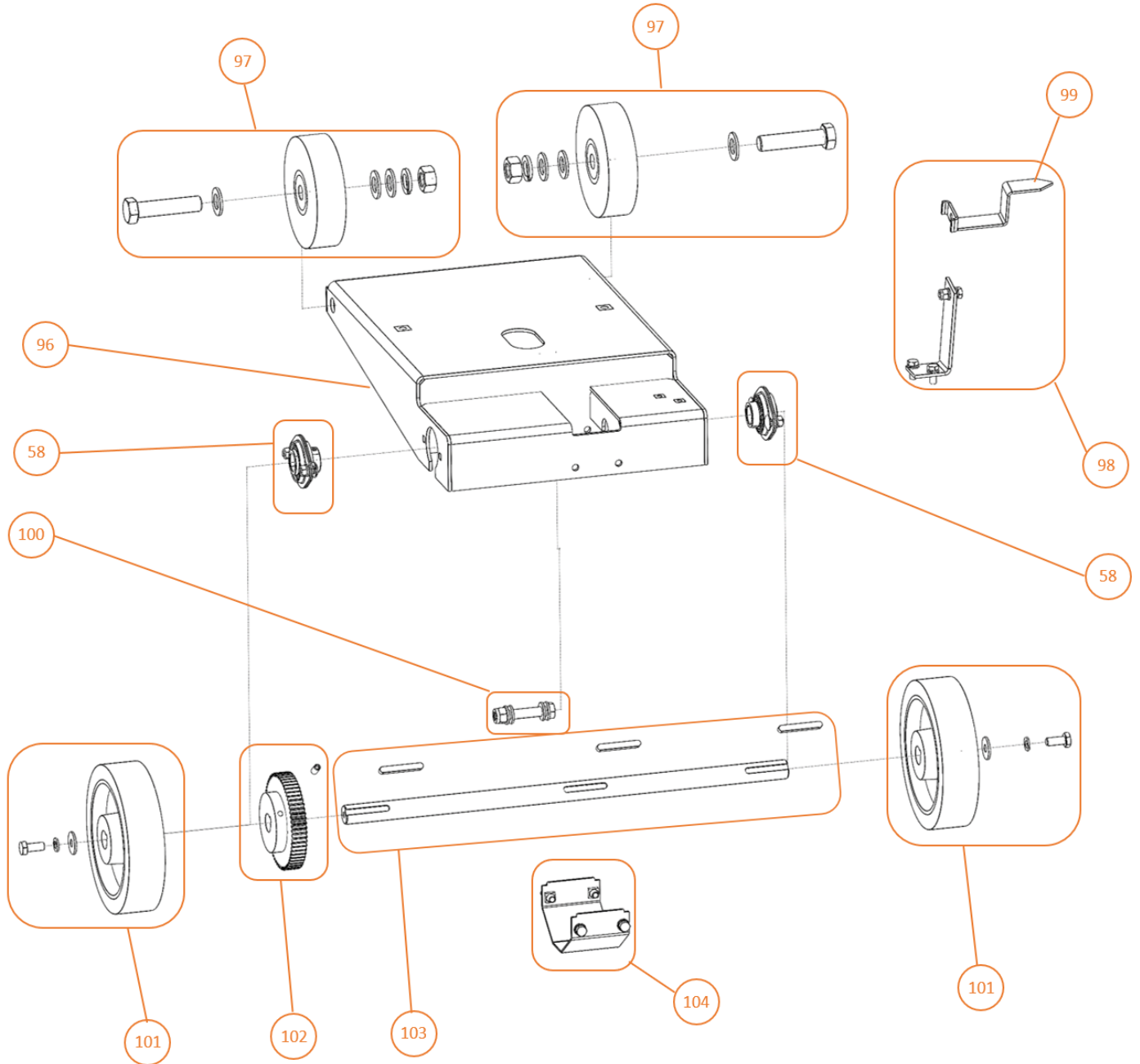
POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYPE
77	Fuel tank kit	Kit réservoir essence	Benzintank Set	1	310596940	S
	Welded fuel tank	Réservoir essence	Benzintank	1		
	Fuel tank cap 2 1/4"	Bouchon essence 2" 1/4	Tankdeckel 2" 1/4	1		
	Fitting	Robinet	Benzinhahn	1		
	Fuel hose	Tuyau d'essence	Benzinschlauch	1		
	Washer DIN 125 M8	Rondelle DIN 125 M8	Unterlegscheibe DIN 125 M8	4		
	Washer DIN 127 M8	Rondelle DIN 127 M8	Unterlegscheibe DIN 127 M8	4		
	Hex. Screw DIN 933 M8 x 25	Vis H DIN 933 M8 x 25	Sechskantschrauben DIN 933 M8 x 25	4		
78	Fuel hose kit	Kit tuyau d'essence	Benzinschlauch Set	1	310596941	S
	Fitting	Robinet	Benzinhahn	1		
	Fuel hose	Tuyau d'essence	Benzinschlauch	1		
79	Fuel tank cap 2 1/4"	Bouchon essence 2" 1/4	Tankdeckel 2" 1/4	1	310596942	S
80	Joystick	Joystick	Joystick	1	310596943	S
81	Emergency stop	Arrêt d'urgence	Not-Aus	1	310596944	S
82	Control engine box support kit	Kit support boîtier de commande moteur	Gehäuseträger für die Steuerung eines Motors Set	1	310596945	S
	Welded control engine box support	Support boîtier de commande moteur	Gehäuseträger für die Steuerung eines Motors	1		
	Washer DIN 125 M8	Rondelle DIN 125 M8	Unterlegscheibe DIN 125 M8	2		
	Washer DIN 127 M8	Rondelle DIN 127 M8	Unterlegscheibe DIN 127 M8	2		
	Hex. Screw DIN 933 M8 x 25	Vis H DIN 933 M8 x 25	Sechskantschrauben DIN 933 M8 x 25	2		
	Washer DIN 125 M5	Rondelle DIN 125 M5	Unterlegscheibe DIN 125 M5	2		
	Washer DIN 127 M5	Rondelle DIN 127 M5	Unterlegscheibe DIN 127 M5	2		
	Hex. Screw DIN 933 M5 x 20	Vis H DIN 933 M5 x 20	Sechskantschrauben DIN 933 M5 x 20	2		
83	Speed handle kit	Kit de levier de vitesse	Schalthebel Set	1	310596946	S
	Speed handle	Levier de vitesse	Schalthebel	1		
	Washer DIN 125 M6	Rondelle DIN 125 M6	Unterlegscheibe DIN 125 M6	4		
	Washer DIN 127 M6	Rondelle DIN 127 M6	Unterlegscheibe DIN 127 M6	4		
	Hex. Screw DIN 933 M6 x 30	Vis H DIN 933 M6 x 30	Sechskantschrauben DIN 933 M6 x 30	2		
	Nut ISO 4032 M6	Ecrou ISO 4032 M6	Sechskantmuttern ISO 4032 M6	2		

Upper frame (inside) / Châssis supérieur (intérieur) / Oberes Gestell (Inneres)



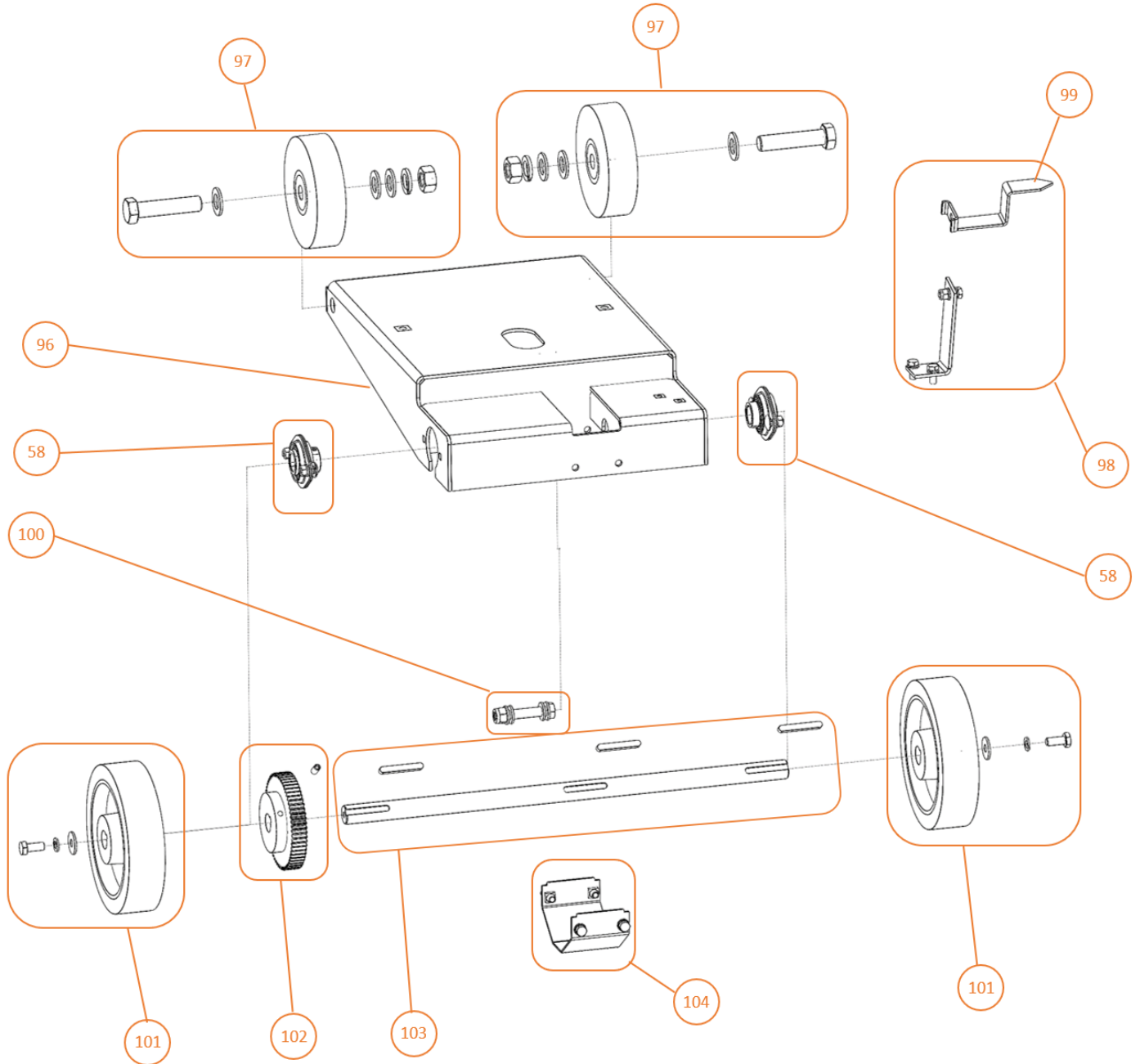
POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYPE
84	Hydraulic pump support kit	Kit support de pompe hydraulique	Halterung für eine hydraulische Pumpe Set	1	310596947	S
	Hydraulic pump support	Support de pompe hydraulique	Halterung für eine hydraulische Pumpe	1		
	Washer DIN 125 M8	Rondelle DIN 125 M8	Unterlegscheibe DIN 125 M8	2		
	Washer DIN 127 M8	Rondelle DIN 127 M8	Unterlegscheibe DIN 127 M8	2		
	Hex. Screw DIN 933 M8 x 25	Vis H DIN 933 M8 x 25	Sechskantschrauben DIN 933 M8 x 25	2		
85	Hydraulic pump	Pompe hydraulique	Hydraulikpumpe	1	310596948	S
86	Hydraulic pipe	Tuyau hydraulique	Hydraulikschlauch	1	310004073	S
87	Battery support kit	Kit support batterie	Helter Batterie Set	1	310596949	S
	Welded battery support	Support batterie	Helter Batterie	1		
	Washer DIN 125 M8	Rondelle DIN 125 M8	Unterlegscheibe DIN 125 M8	2		
	Washer DIN 127 M8	Rondelle DIN 127 M8	Unterlegscheibe DIN 127 M8	2		
	Hex. Screw DIN 933 M8 x 25	Vis H D933 M8 x 25	Sechskantschrauben DIN 933 M8 x 25	2		
88	Battery 12V	Batterie 12V	12V Batterie	1	310004033	S
89	Buckle Strap	Sangle de maintient	Gurt	1	310596950	S
90	Cam Cleat With Ball Bearings	Taquet à came avec roulements à billes	Großsegel-Traveller mit Kugellager	1	310596951	S
91	Wrench 13	Clé de 13	Maulschlüssel 13	1	310004031	S
92	Wrench 19	Clé de 19	Maulschlüssel 19	1	310004053	S
93	Wrench 27	Clé de 27	Maulschlüssel 27	1	310394827	S
94	Engine control box	Boitier de contrôle moteur	Gehäuse zur Steuerung des Motors	1	310596952	NA
95	Engine speed lever	Levier de vitesse moteur	Schalthebel für motor	1	310596953	S

Lower half frame / Demi-châssis inférieur / Unteres halbes Chassis



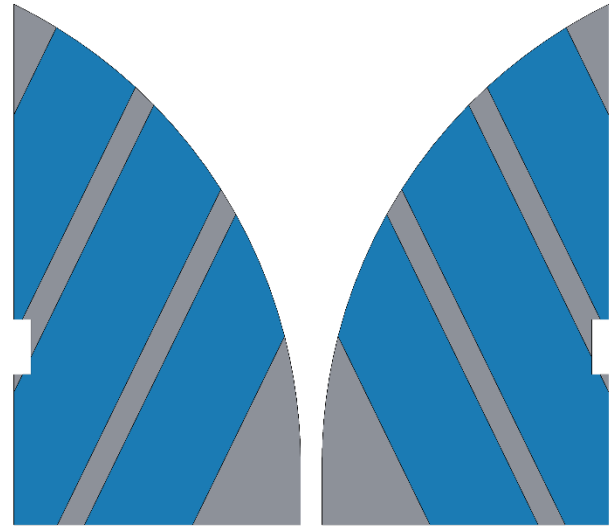
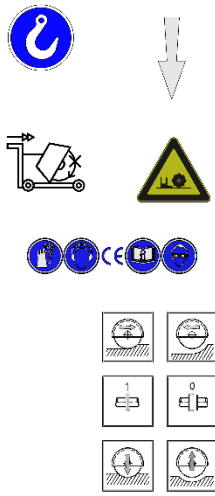
POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYPE
58	Oval flanged ball bearing units kit (set of 2)	Kit de roulements à billes à bride ovale (lot de 2)	Geflanschte Kugellagereinheit mit Stahlblechgehäuse Set (2 Stuck)	1	310596936	S
	Oval flanged ball bearing units	Roulements à billes à bride ovale	Geflanschte Kugellagereinheit mit Stahlblechgehäuse	2		
	Square neck bolt ISO 8677 M8 x 20	Boulon carré ISO 8677 M8 x 20	Flachrundsrauben mit Vierkantansatz ISO 8677 M8 x 20	4		
	Washer DIN 125 M8	Rondelle DIN 125 M8	Unterlegscheibe DIN 125 M8	4		
	Washer DIN 127 M8	Rondelle DIN 127 M8	Unterlegscheibe DIN 127 M8	4		
	Nut ISO 4032 M8	Ecrou ISO 4032 M8	Sechskantmuttern ISO 4032 M8	4		
96	Rolling welded frame	Châssis roulant soudé	Geschweißter Rolling Chassis	1	310596955	S
97	Front wheel kit	Kit de roue avant	Vorderrad Set	1	310596956	S
	Front wheel Ø150 with ball bearing	Roue avant Ø150 avec roulement	Vorderrad Ø150 mit Lager	1		
	Washer DIN 125 M20	Rondelle DIN 125 M20	Unterlegscheibe DIN 125 M20	3		
	Washer DIN 127 M20	Rondelle DIN 127 M20	Unterlegscheibe DIN 127 M20	1		
	Hex. Screw DIN 933 M20 x 90	Vis H DIN 933 M20 x 90	Sechskantschrauben DIN 933 M20 x 90	1		
	Nut ISO 4032 M20	Ecrou ISO 4032 M20	Sechskantmuttern ISO 4032 M20	1		
98	Depth indicator kit	Kit de pointeur de profondeur	Zeiger für die Tiefe Set	1	310596957	S
	Support part	Pièce support	Trägerteil	1		
	Depth indicator	Pointeur de profondeur	Zeiger für die Tiefe	1		
	Washer DIN 125 M8	Rondelle DIN 125 M8	Unterlegscheibe DIN 125 M8	4		
	Washer DIN 127 M8	Rondelle DIN 127 M8	Unterlegscheibe DIN 127 M8	4		
	Hex. Screw DIN 933 M8 x 25	Vis H DIN 933 M8 x 25	Sechskantschrauben DIN 933 M8 x 25	1		
	Nut ISO 7040 M8	Ecrou ISO 7040 M8	Sechskantmuttern ISO 7040 M8	1		
	Hex. Screw DIN 933 M8 x 20	Vis H DIN 933 M8 x 20	Sechskantschrauben DIN 933 M8 x 20	2		
99	Depth indicator	Pointeur de profondeur	Zeiger für die Tiefe	1	310596958	S
100	Cylinder support	Support de vérin	Träger für einen Zylinder	1	310596959	S
	Washer DIN 125 M12	Rondelle DIN 125 M12	Unterlegscheibe DIN 125 M12	4		
	Nut ISO 7040 M12	Ecrou ISO 7040 M12	Sechskantmuttern ISO 7040 M12	1		
	Hex. Screw DIN 933 M12 x 70	Vis H DIN 933 M12 x 70	Sechskantschrauben DIN 933 M12 x 70	1		

Lower half frame / Demi-châssis inférieur / Unteres halbes Chassis



POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYPE
101	Rear wheel kit	Kit de roue arrière	Hinterrad Set	1	310596960	S
	Rear wheel	Roue arrière	Hinterrad	1		
	Washer DIN 9021 M10	Rondelle DIN 9021 M10	Unterlegscheibe DIN 9021 M10	1		
	Washer DIN 127 M10	Rondelle DIN 127 M10	Unterlegscheibe DIN 127 M10	1		
	Hex. Screw DIN 933 M10 x 25	Vis H DIN933 M10 x 25	Sechskantschrauben DIN 933 M10 x 25	1		
	Parallel key DIN 6885 A 8 x 7 x 60	Clavette DIN 6885 A 8 x 7 x 60	Paßfeder DIN 6885 A 8 x 7 x 60	1		
102	Wheel teeth kit	Kit roue dentée	Zahnrad Set	1	310596961	S
	Wheel 63 teeth M2 - 25mm	Roue dentée 63 dent M2	Zahnrad M2 63 Zähne	1		
	Hex. socket set screws DIN 913 M8 x 20	Vis sans tête DIN 913 M8 x 20	Gewindestifte DIN 913 M8 x 20	1		
	Parallel key DIN 6885 A 8 x 7 x 60	Clavette DIN 6885 A 8 x 7 x 60	Paßfeder DIN 6885 A 8 x 7 x 60	1		
103	Rear wheel axle kit	Kit axe roue arrière	Achse Hinterrad Set	1	310596962	S
	Rear wheel axle	Axe roue arrière	Achse Hinterrad	1		
	Parallel key DIN 6885 A 8 x 7 x 60	Clavette DIN 6885 A 8 x 7 x 60	Paßfeder DIN 6885 A 8 x 7 x 60	3		
104	Gearing cover kit	Kit carter d'engrenage	Getriebegehäuse Set	1	310596963	S
	Gearing cover welded	Carter d'engrenage	Getriebegehäuse	1		
	Washer DIN 125 M8	Rondelle DIN 125 M8	Unterlegscheibe DIN 125 M8	4		
	Washer DIN 127 M8	Rondelle DIN 127 M8	Unterlegscheibe DIN 127 M8	4		
	Hex. Screw DIN 933 M8 x 25	Vis H DIN 933 M8 x 25	Sechskantschrauben DIN 933 M8 x 25	4		

Stickers / Autocollants / Aufkleber



POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYPE
105	Stickers kit	Kit stickers	Aufkleber Set	1	310596964	S
	Sticker machine advance	Sticker avance machine	Kleber für den Maschinenvorschub	1		
	Sticker backs machine	Sticker recule machine	Aufkleber für die Rückseite der Maschine	1		
	Sticker Clutch ON	Sticker embrayage ON	Aufkleber für die Kupplung ON	1		
	Sticker Clutch OFF	Sticker embrayage OFF	Kupplungsaufkleber OFF	1		
	Sticker blade descent	Sticker descente lame	Abziehbild Klinge für den Fall	1		
	Sticker blade rising	Sticker montée lame	Sticker für den Klingenaufbau	1		
	Sticker 3 strips	Sticker 3 bandes	Aufkleber 3 Bändern	1		
	Sticker 3 strips	Sticker 3 bandes	Aufkleber 3 Bändern	1		
	Logo NSGC 2021	Sticker NSGC 2021	Aufkleber NSGC 2021	2		
	Sticker CS 700	Sticker CS 700	Aufkleber CS 700	1		
	Sticker CS 700	Sticker CS 700	Aufkleber CS 700	1		
	Sticker NSGC 2021	Sticker NSGC 2021	Aufkleber NSGC 2021	2		
	Sticker four pictogram	Sticker quatre pictogramme	Vier Piktogramme als Sticker	1		
	Sticker displacement machine	Sticker déplacement machine	Kleber Verschiebung Maschine	1		
	Sticker risk of cutting	Sticker risque de coupure	Aufkleber Gefahr von Schnittverletzungen	1		
	Sticker white arrow	Sticker flèche blanche	Aufkleber weißen Pfeil	1		
	Sticker lifting hook	Sticker crochet de levage	Sticker Haken zum Anheben	1		
	Depth ruler sticker	Sticker de graduation de profondeur	Aufkleber Graduierung der Tiefe	1		

SAINT-GOBAIN ABRASIVES
 INDUSTRIEWEG 21
 9420 ERPE-MERE
 BELGIUM
 TEL: +32(0) 2 267 21 00

SAINT-GOBAIN ABRASIVES, S.R.O.
 POČERNICKÁ 272/96, MALEŠICE
 108 00 PRAHA 10
 CZECH REPUBLIC
 TEL: +420 255 719 326
 FAX: +420 255 719 321

SAINT-GOBAIN ABRASIVES A/S
 DYBENDALSVÆNGET 2,
 DK-2630 TAASTRUP
 DENMARK
 TEL: +45 4675 5244

PO BOX 643706
 FORTUNE TOWER OFFICE 2106
 JLT BLOCK C
 (NEXT TO METRO STATION)
 JUMEIRA LAKE TOWER, DUBAI
 UNITED ARAB EMIRATES
 TEL: +971 4 431 5154
 FAX: +971 4 431 5434

SAINT-GOBAIN ABRASIFS
 RUE DE L'AMBASSADEUR - B.P.8
 78 702 CONFLANS CEDEX
 FRANCE
 TEL: +33 (0)1 34 90 40 00
 FAX: +33 (0)1 39 19 89 56

SAINT-GOBAIN ABRASIVES GMBH
 BIRKENSTRASSE 45-49
 D-50389 WESSELING
 GERMANY
 TEL: +49 (0) 2236 703-0
 FAX: +49 (0) 2236 703-730

SAINT-GOBAIN ABRASIVES KFT.
 1225 BUDAPEST
 BÁNYALÉG U. 60/B.
 HUNGARY
 TEL: +36 1 371 22 50
 FAX: +36 1 371 22 55

SAINT-GOBAIN ABRASIVI S.P.A
 VIA PER CESANO BOSCONI 4
 I-20094 CORSICO MILANO
 ITALY
 TEL: +39 02 44 851
 FAX: +39 02 44 78 266

SAINT-GOBAIN ABRASIVES S.A.
 190 RUE J.F. KENNEDY
 L-4930 BASCHARAGE
 GRAND DUCHE DE LUXEMBOURG
 TEL: +352 50 401 1
 FAX: +331 83 717 792
 NO. VERT (FRANCE): 0800 906 903

SAINT-GOBAIN ABRASIFS, S.A.
 2 ALLÉE DES FIGUIERS
 AIN SEBAË - CASABLANCA
 MOROCCO
 TEL: +212 5 22 66 57 31
 FAX: +212 5 22 35 09 65

SAINT-GOBAIN ABRASIVES BV
 GROENLOSEWEG 28
 7151 HW EIBERGEN
 P.O. BOX 10
 7150 AA EIBERGEN
 THE NETHERLANDS
 TEL: +31 545 466466
 FAX: +31 545 474605

SAINT-GOBAIN ABRASIVES AS
 KARIHAUGVEIEN, 89
 0186 OSLO
 NORWAY
 TEL: +47 63 87 06 00
 FAX: +47 63 87 06 01

SAINT-GOBAIN HPM POLSKA SP. Z O.O.
 UL. NORTON 1, 62-600 KOŁO
 62-600 KOŁO
 POLAND
 TEL: +48 63 26 17 100
 FAX: +48 63 27 20 401

SAINT-GOBAIN ABRASIVOS, L. DA
 ZONA INDUSTRIAL DA MAIA
 I-SECTOR VIII, NO. 122
 APARTADO 6050
 4476 - 908 MAIA
 PORTUGAL
 TEL: +351 229 437 940
 FAX: +351 229 437 949

SAINT-GOBAIN GLASS
 BUSINESS UNIT ABRASIVI
 PUNCT DE LUCRU : LOC.VETIS, JUD.
 SATU MARE 447355
 STR. CAREIULUI 11
 PARC INDUSTRIAL RENOVATIO
 ROMANIA
 TEL: +40 261 839 709
 FAX: +40 261 839 710

SG HPM RUS
 58, F. ENGELS STR.
 STROENIE 2
 105082 MOSCOW
 RUSSIA
 TEL: +74 955 408 355
 FAX: +74 959 373 224

SAINT-GOBAIN
 ABRASIVES (PTY) LTD
 2 MONTEER ROAD
 ISANDO 1600
 P.O. BOX 67
 SOUTH AFRICA
 TEL: +27 11 961 2000
 FAX: +27 11 961 2184/5

SAINT-GOBAIN ABRASIVOS, S.A.
 CTRA. DE GUIPÚZCOA, KM. 7,5
 E-31195 BERRIOPLANO (NAVARRA)
 SPAIN
 TEL: +34 948 306 000
 FAX: +34 948 306 042

SAINT GOBAIN ABRASIVES AB
 GÅRDSFOGDEVÄGEN 18A
 168 66 BROMMA • SVERIGE
 SWEDEN
 TEL: +46 8 580 881 00
 FAX: +46 8 580 881 30

SAINT-GOBAIN INOVATIF MALZEMELER
 VE ASINDIRICI SAN. TIC. AS.
 ALTAYÇEŞME MAH. ÇAMLI SOK. NO:21
 ESAS OFISPARK KAT:9 34843
 MALTEPE, İSTANBUL • TURKEY
 TEL: 0090-216-217 12 50
 FAX: 0090-216-442 40 74

SAINT-GOBAIN ABRASIVES LTD.
 UNICORN HOUSE UNIT 1, AMISON CLOSE
 REDHILL BUSINESS PARK
 STAFFORD ST161WB
 UNITED KINGDOM
 TEL: +44 1785 279 553
 FAX: +44 1785 213 487



Saint-Gobain Abrasifs
 190 Rue J.F. Kennedy
 L-4930 Bascharage
 Grand Duche de Luxembourg
 Tel: +331 83 717 792
 Fax: +352 50 16 33
 no. vert (France) 0800 906 903

www.nortonabrasives.com/fr-fr